# Manual DigiCard



LOEWE. Panasonic. **PHILIPS** SAMSUNG SHARP SONY **TOSHIBA** Leading Innovation >>>



Philips

Sony

deutsch Seite 3 français page 13 italiano pagina 23 english page 33

deutsch Seite 43 français page 50 italiano pagina 57 english page 64

deutsch Seite 71 français page 79 italiano pagina 87 english page 95

deutsch Seite 103 français page 112 italiano pagina 121 english page 130

deutsch Seite 139 français page 147 italiano pagina 155 english page 163

deutsch Seite 171 français page 180 italiano pagina 189 english page 198

deutsch Seite 207 français page 215 italiano pagina 223 english page 231



### Installation DigiCard Loewe TV-Geräte

Folgen Sie den vorliegenden Anweisungen um die DigiCard bei einem Loewe TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.





- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste «assist» auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Menü.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Stichwortverzeichnis». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 2**



 Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Erstinbetriebnahme wiederholen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Bitte beachten Sie, dass Ihre bestehenden Einstellungen dabei verloren gehen.

Erstint	etriebnahme-Assistent		
Geben	Sie hier bitte an, in welchem	Land !	Sie Ihr Gerät betreiben. Damit w
die TV-	Norm eingestellt und die Sen	der we	erden landesüblich sortiert.
Ersti	nbetriebnahme	11194	Same Ballers
Gerä	testandort	11115	SHITSHIPS CONTRACTOR
A	Österreich	NL	Niederlande
	Belgien		Portugal
	Schweiz 🐵 💠		Polen
CZ	Tschechien		Schweden
D	Deutschland		Ungarn
	Dänemark	SLO	Slowenien
		FIN	Finnland
	Frankreich	AUS	Australien
		RUS	Russland
			Norwegen
	Italien		Anderes Land
@ w	eiter		zurück

- Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».
- Wählen Sie die gewünschte Sprache. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 4**

	Erstinbetriebnahme-Assiste	ent	
	Hier legen Sie fest, wie ene voreingestellten Auswahl "ć bei der Heimbenutzung im höherem Energieverbrauch Modus" ist auf den Betrieb i	rgieeffizient Sie Ihren Fernseher betreiben. Mit der Öko-Standard" steht geringer Energieverbrauch Vordergrund. Der "Premium-Modus" ist bei n auf ein helleres Umfeld optimiert. Der "Händler- im Präsentationsraum ausgerichtet.	
andard	Erstinbetriebnahme Energieeffizienz Premium-Modus	Händler-Modus	ko-St
moard	Premium-Modus	Handler-Modus	K0-51
	weiter	2UTUCK	

 Wählen Sie den Menüpunkt «Energieeinstellungen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Weitere Informationen zu den Energieeinstellungen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. \_oewe



 Wählen Sie im Menüpunkt «Antennenleitung» die Option «DVB-C» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 6**



 Wählen Sie im Menüpunkt «Untertitel- und Audiosprachen» die Ihnen zusagenden Sprachen aus oder belassen Sie die Einstellungen des Herstellers. Weitere Informationen zu den Sprachen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.



• Wählen Sie im Menüpunkt «Logical Channel Number» die Ihnen zusagenden Angaben aus oder belassen Sie die Einstellungen des Herstellers. Weitere Informationen zu Logical Channel Number entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.

7

Erstinbetriebnahme-Assiste	ent	
Wählen Sie hier "keine", we	erden DVB-Signale alle	er aktuellen
Sendernetzwerke automati	isch gesucht (für die n	neisten Kabelnetze
empfohlen).		
Geben Sie andernfalls eine	bestimmte Netzwerk-	ID an (in Kabelnetzen einiger
Länder notwendig), werder	n nur DVB-Signale dies	ses Sendernetzwerks
automatisch gesucht.		
Erstinbetriebnahme (DVE	3-C)	1115575
verschlüsselte Sender		
Suchverfahren		
Startfrequenz		
Netzwerk-ID	keine	00001
Symbolrate 1 (DVB-C)	6875	
Symbolrate 2 (DVB-C)	6900	A DATA DATA DATA DATA DATA DATA DATA DA
QAM-Modulation 1	64	and the second se
QAM-Modulation 2		
		END
to an electronic sector and the sector of		

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden Digital TV Infobrief zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabeparameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Verschlüsselte Sender	Ja
Suchverfahren	Kanalsuche
Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie danach die eingegebenen Werte mit der Taste «OK».

Erstinbetriebnahme-Assi	stent	
Sender werden gesucht,	bitte warten	
Signalquelle Sender	DVB-C	
Suche läuft	⊨ 306 MHz	

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK» um den automatischen Suchlauf zu starten.

#### **SCHRITT 10**



- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um fortzufahren. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.

9



- Warten Sie, bis die Struktur der TV-Senderübersicht erscheint.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK» um fortzufahren.

#### **SCHRITT 12**



- Warten Sie, bis die Radio-Sendersuche abgeschlossen ist.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK» um fortzufahren.



- Warten Sie, bis die Struktur der Radio-Senderübersicht erscheint.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK» um fortzufahren.

#### **SCHRITT 14**

Wird diese Erstinb	<u>etriebnahme Ihres T</u>	V-Gerätes zu	m ersten Mal durchgeführt
(Auslieferungszust	and), ist ein DVD-Re	corder an AV	2 vorinstalliert.
Möchten Sie die vo	orinstallierte bzw. di	e aktuelle Ein	stellung ändern (kein
Gerät oder andere	Geräte/Signale)?		
Erstinbetriebnah	me		
Neue Geräte/Änd	derungen		
		noin	
ja		nem	

 Wählen Siebei den Menüpunkten «Einstellungen der Altersbeschränkung», «Neue Geräte» und «Soundeinstellungen» die Ihnen zusagenden Einstellungen aus oder belassen Sie die Einstellungen des Herstellers. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.

11



- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.



# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Loewe

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Loewe. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.





- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche **«assist»** de votre télécommande. Le menu s'affiche.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Index». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 2**



 A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Renouveler la première mise en service». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Attention! Cela supprime vos paramètres existants.

Pren	nière mise en service	1111	1111111111	
Pays			11112293	
A	Autriche	NL	Pays-Bas	
	Belgique		Portugal	
CH	Suisse 😐 🐨	🔶 PL	Pologne	
CZ	Republique tchèque	S	Suède	
D	Allemagne			
DK	Danemark	SLO		
	Espagne			
	France			
	Grande-Bretagne	RUS		
			Norvège	
			Autre pays	

- Sélectionnez le Pays désiré. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».
- Sélectionnez la langue désirée. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 4**

	Assistant de première mi Vous définissez ici l'effica présélectionnée « Standa consommation énergétiq « Premium » est optimisé consommation énergétiq est conçu pour un fonctio	se en serv cité énerg ird Éco » p ue lors de par rappo ue plus im nonement o	ice étique de votre lace en priorité l'utilisation dom yrt à un environr portante. Le mo dans l'espace de	télévis la rédi estiqu nemen de « C e prése	seur. L'option uction de la e. Le mode it plus clair pour u concessionnaire » entation.	ine
emium	Mode Revendeur	<u>08</u> - •			Standard Éco	Mode Pr
	Continuer		💶 Retou	r		

 Sélectionnez le point de menu «Paramètres d'alimentation». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations sur les paramètres d'alimentation. \_oewe



 Dans le point de menu «Câble d'antenne», sélectionnez l'option «DVB-C». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 6**

vous pouvez ici preselectionner, pour les en	nissions DVB, les langues el
angues de remplacement voulues pour sou	s-titres et Audio.
Provide states and a state state	
Première mise en service	1111
Première mise en service Langues de sous-titre et Audio (DVB)	
Première mise en service Langues de sous-titre et Audio (DVB) Langue souhaitée pour les sous-titres	Fran © 💠 🛄
Première mise en service Langues de sous-titre et Audio (DVB) Langue souhaitée pour les sous-titres Langue alternative pour les sous-titres	Fran 💿 💠 🛄
Première mise en service Langues de sous-titre et Audio (DVB) Langue souhaitée pour les sous-titres Langue alternative pour les sous-titres Langue audio souhaitée	Fran 🔍 🔶 Anglais Français

• Dans le point de menu sélectionnez la langue qui vous convient ou conservez les réglages du fabricant. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations sur les langues.



• Dans le point de menu «Logical Channel Number», sélectionnez les réglages qui vous conviennent ou conservez ceux du fabricant. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations sur Logical Channel Number.

17

rous choisises l'option l'é érecteurs actuels feront l'é recommandé pour la plupar i, au contraire, vous entrez ans les réseaux câblés de c éseau d'émetteurs feront l'o	aucune », les signaux DVB objet d'une recherche autor t des réseaux câblés). une identification de résea ertains pays), seuls les sig bjet de la recherche autor	de tous les reseaux omatique au définie (nécessaire naux DVB de ce matique.
Premiere mise en service (	DVB-C)	
Processus de recherche	Oul Rocharcha de canal	
Fréquence de départ	047 0 MHz	3. 1
	047.0 MHZ	
Identification de réseau	aucupe	00001
Identification de réseau	aucune 6875	00001
Identification de réseau Taux symbole 1 (DVB-C)	aucune 6875 6900	00001
Identification de réseau Taux symbole 1 (DVB-C) Taux symbole 2 (DVB-C) Modulation QAM 1	aucune 6875 6900 64	00001

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Chaînes cryptées	Oui
Procédure de recherche	Recherche des chaînes
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info

Confirmez ensuite les valeurs saisies avec la touche «OK».

La recherche d'émetteur es	t en cours, veuillez patienter
Source signal	DVB-C
Chaîne	Duna TV
Recherche en cours	442 MHz

• Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour lancer la recherche automatique.



- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes.
- Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour poursuivre. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.

19



- Attendez que la configuration de l'aperçu des chaînes TV apparaisse.
- Confirmez votre sélection avec la touche «OK» pour poursuivre.

#### **ETAPE 12**



- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de stations de radio.
- Confirmez votre sélection avec la touche «OK» pour poursuivre.

Structure de l'apercu de Les émetteurs Radio dét répartis par blocs d'éme d'antenne sélectionnés a émetteurs ne pourront é contenant les émetteurs tête de la liste des émet	s émetteurs Radio ectés lors de la recherche automatique ont été tteurs correspondants en fonction des câbles auparavant (sources de signaux). Ultérieurement, les tre déplacés qu'au sein de ces blocs. Le bloc de vos sources de signaux préférées se trouve en teurs.
<u>Source de signaux</u> DVB-C	Numéros d'émetteurs correspondants 1-1000
Continuer	

- Attendez que la configuration de l'aperçu des stations de radio apparaisse.
- Confirmez votre sélection avec la touche «OK» pour poursuivre.

#### **ETAPE 14**

Si cette première mise en service de première fois (état de livraison), un e Souhaitez-vous modifier les réglages ou autres appareils/signaux) ?	votre téléviseur est effectuée pour la enregistreur DVD est pré-installé sur AV pré-installés ou actuels (aucun appare
Première mise en service	6 - 1 - C
Nouveaux appareils/modifications	
oui	non non
Continuer	

 Dans les points de menu «Paramètres de limite d'âge», «Nouveaux appareils» et «Réglages du son», sélectionnez les paramètres qui vous conviennent ou conservez les réglages du fabricant. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations.

21



- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



### Installazione DigiCard per televisori Loewe

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Loewe. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.





- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «ASSIST» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu.
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Indice». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 2



 Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Ripetere la prima installazione». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.

Assiste Indicar impost specifi	nte prima messa in funzione e qui, in quale paese si usa il ato lo standard TV e i progra cato.	televis mmi ve	sore. In base a questo dato viene engono ordinati secondo il paese
Prim	a installazione	11	
Luog	o di installaz.	11	
A	Austria	NL	Paesi Bassi
В	Belgio		Portogallo
CH	Svizzera 💿 💠	PL	Polonia
CZ	Cechia		Svezia
D			Ungheria
DK	Danimarca	SLO	Slovenia
E	Spagna	FIN	Finlandia
F	Francia	AUS	Australia
GB	Gran Bretagna	RUS	Russia
IRL			Norvegia
1			Altri paesi
@ A	vanti		Indietro

- Selezionate il paese desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».
- Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 4

	Assistente prima messa il Da qui si determina il live Scegliendo lo "standarda e consumo energetico della serve a ottimizzare le imp superiore in un contesto al funzionamento a scopo	n funzion ello di eff eco" preca propria postazion più lumin o di preso	ne icienza energetica de definito viene data la n rete domestica. La " ni nel caso di un cons noso. La "modalità riv entazione commercia	I proprio televiso preferenza al bas modalità Premiur umo energetico renditore" è desti le	re. sso m" nata
	Efficienza energetica				
mium	Modalità rivenditore	OK + F		Standard Eco	Modalità P
	Avanti		🔫 Indietro		riod difed 11

• Selezionate la voce di menu **«Impostazioni per il risparmio di energia»**. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni per il risparmio di energia, consultate le istruzioni del vostro televisore.



 Alla voce di menu «Cavo antenna» selezionate l'opzione «DVB-C». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 6



 Alla voce di menu «Lingua per sottotitoli e audio» selezionate le lingue desiderate o confermate le selezioni preimpostate dal produttore. Per ulteriori informazioni sulle lingue, consultate le istruzioni del vostro televisore.



• Alla voce di menu «Logical Channel Number» selezionate i dati desiderati o confermate le selezioni preimpostate dal produttore. Per ulteriori informazioni sul Logical Channel Number, consultate le istruzioni del vostro televisore.



- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Canali criptati	Sì
Procedura di ricerca	Ricerca canali
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

Confermate i valori inseriti premendo il tasto «OK».

Fonte del segnale	DVB-C		
Canale	Gulli		
Ricerca in corso		546 MHz	

 Confermate i valori inseriti premendo il tasto «OK». Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

#### FASE 10



- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa.
- Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).



- Attendete fino a quando viene visualizzata la panoramica dei canali TV.
- Confermate i dati premendo il tasto «OK».

#### **FASE 12**



- Attendete fino a quando la ricerca dei canali radio è conclusa.
- Confermate i dati premendo il tasto «OK».



- Attendete fino a quando viene visualizzata la panoramica dei canali radio.
- Confermate i dati premendo il tasto «OK».

#### FASE 14



 Andate alle voci di menu «Impostazioni limite d'età», «Nuovi apparecchi» e «Impostazioni audio» e selezionate le impostazioni desiderate oppure confermate le selezioni preimpostate dal produttore. Per ulteriori informazioni, consultate le istruzioni del vostro televisore.



- **Ora inserite la DigiCard** ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.

33

# LOEWE.

## DigiCard Installation -Loewe TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Loewe TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation, as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



#### **STEP 1**



- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the **«assist»** button on your remote control. The menu appears.
- Select the menu item «Index» using your remote control. Confirm your selection by pressing «OK».

#### **STEP 2**



 Select the menu item «Repeat initial installation» using your remote control. Confirm your selection by pressing «OK». Please note that any current settings will be lost.

#### **STEP 3**

ountr	v.		
	(P)		
Initia	I installation	11.	
Loca	tion of TV set		11111111111
A	Austria	NL	Netherlands
	Belgium		Portugal
CH	Switzerland 🛛 👁 💠		Poland
CZ	Czech Republic		Sweden
			Hungary
DK	Denmark	SLO	Slovenia
		FIN	Finland
			Australia
UK	United Kingdom	RUS	Russia
			Norway
	Italy		Other country

- Select the desired **country**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.
- Select the desired language. Confirm your selection by pressing «OK».

#### STEP 4

	First installation wizz Here you define how Standard" presetting use. The "Premium- higher energy consu showroom.	ard v energy efficiently g you put the focus Mode" is optimised imption. The "Dea	you operate your s on low energy cor l to a brighter envir ler-Mode" is design	TV. With the "Ecc sumption for hor onment with a ed for operation i	p- me in a
mode	Shop mode	œ		Eco standard	Premiun
	Proceed		Back		

 Select the menu item «Energy efficiency». Confirm your selection by pressing «OK». Further information regarding the energy settings can be found in the operating instructions of your TV set.

35

#### **STEP 5**



 Select the option «DVB-C» via the menu item «Connect antenna cables». Confirm your selection by pressing «OK».

#### **STEP 6**

lages and reserve	languages for subtitles an
DVB)	
English	0 🔶 🐘
English	
English English	
	DVB) Frailich

 Select the menu item «Subtitle and audio languages», then select your desired languages. If you wish to keep the manufacturer's default settings, this step can be ignored. Further information regarding the available languages can be found in the operating instructions of your TV set.


 Select the menu item «Logical Channel Number», then select your desired settings. If you wish to keep the manufacturer's default settings, this step can be ignored. Further information regarding the Logical Channel Number can be found in the operating instructions of your TV set.

37



- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Encoded channel?	Yes
Search procedure	Channel search
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

Confirm your entries by pressing «OK».



• Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.

#### **STEP 10**



- Wait until the channel search process has finished.
- Press **«OK»** to proceed.

Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.



- · Wait until Structure of TV channel overview appears.
- Press «OK» to proceed.

#### **STEP 12**



- Wait until the radio station search process has finished.
- Press «OK» to proceed.



- Wait until Structure of radio station overview appears.
- Press «OK» to proceed.

#### **STEP 14**



 Select the menu items «Age restriction settings», «New devices/ modifications» and «Sound settings», then select your desired settings. If you wish to keep the manufacturer's default settings, this step can be ignored. Further information can be found in the operating instructions of your TV set.

41



- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.



### Installation DigiCard Panasonic TV-Geräte

Folgen Sie den vorliegenden Anweisungen um die DigiCard bei einem Panasonic TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.



Bild	Kein Signal	
Ton		
Wählen Zugriff Abbruch		
Zurück		

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste **«MENU»** auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Haupt-Menü.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt **«Setup»**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

#### **SCHRITT 2**

😵 Setup	2/2	
Netzwerk-Setup		
DivX® VOD		
Erweitert(isfccc)	Aus	
System-Menü	Zugriff	
Andere Einstellungen		
	Koin Signac	HIMPY
Wählen Zugriff de Abbruch Zurück	Seite nach oben <mark>A</mark> Seite nach unten V	

 Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «System-Menü» auf der 2. Menü-Seite. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

System-Menü			
Layout USB-Tastatur	Schweiz(Deutsch)		
Werkseinstellungen	Zugriff	1010	
Software-Update			
Software-Lizenz	*********	1112	
Systeminformationen			
Zugriff Abbruch			

• Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Werkseinstellungen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 4**

	Werkseinstellungen	
Fidd:	Alle Senderdaten werden gelöscht Sind Sie sicher? Sind Sie sicher?	A STREET
	OK Abbruch Zurück	

- Drücken Sie <u>3 Mal</u> auf die Taste «OK» auf Ihrer Fernbedienung, Ihr TV-Gerät wird nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Bitte beachten Sie, dass Ihre bestehenden Einstellungen dabei verloren gehen.
- Das TV-Gerät am Hauptschalter aus und wieder einschalten.

enusprache	Danck	Polski	Senchi
English	Svanska	ćeština	Hevateki
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			<b>CERTINEED</b>
Wählen			

 Wählen Sie die gewünschte Sprache. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 6**

eutschland	Dänemark	Polen
Österreich	Schweden	Tschechische Rep.
Frankreich	Norwegen	Ungarn
Italien	Finnland	Slowakei
Spanien	Luxemburg	Slowenien
Portugal	Belgien	Estland
Schweiz	Niederlande	Litauen
Malta	Türkel	Andere
Andorra	Griechenland	en mare
Wählen ugriff Wähle Zurüci	n k	

• Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

Bei einigen TV-Geräten erscheinen nun noch Zusatzeinstellungen wie z. B. **«Betrachtungsmodus»**. Wählen Sie die Ihnen zusagenden Einstellungen aus oder belassen Sie die Einstellungen des Herstellers. Weitere Informationen entnehmen Sie der Betriebsanleitung Ihres TV-Gerätes.

- Wählen Sie im Menüpunkt «TV-Signalwahl» die Option «DVB-C» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Es erscheint einen Haken. Bei allen übrigen Signalquellen bitte den Haken mit der Taste «OK» entfernen.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um den automatischen Suchlauf zu starten.
- Wählen Sie die Option «Auto Setup starten» aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

Bitte geb	en Sie, falls nötig, Heimfrequenz	13862
und Netz	werk-ID Inres Kabelanbieters ein.	194.84
DVB-C-Netzwerkeinstell	unden	
Frequenz	362 MHz	
Netzwerk ID	43016	
	Auto Setup starten	1112.
Wählen	— 9 Frequenz eingeben	
Zuruck		

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden Digital TV Infobrief zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabeparameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Wählen Sie mit der Pfeiltaste **«Auto Setup starten»** und anschliessend die entsprechende Taste **«OK»** um mit dem Suchlauf zu starten.

lieser Vorga	ng beansprucht etwa 3 Minuten.		
Nr.	Sendername	Тур	Qualität
376	MTVN HD	Pay TV	9
377	3D Test	Free TV	9
378	BVN TV	Pay TV	7
379	Test Radio 2	Radio	7
380	Diagnostics	Free TV	7
381	Vorschau	Pay TV	7
ree TV: 4	Pay TV: 243	Radio: 134	1.
	Suche läuft		

- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um fortzufahren. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.
- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.



## Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Panasonic

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Panasonic. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.





- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche **«MENU»** de votre télécommande. Le menu principal s'affiche.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Configuration». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 2**

Configuration	1	2/.	2
<b>Configuration Ré</b>	seau		
DivX® VOD			
Avancé(isfccc)	Désa	activé	1
Menu système	Accé	éder	
Autres réglages			
	VALUE THE REAL AV	innexion et la BR	onibilité
			énlane
			églage
			·églage
Chois	Pressez OK		réglage
Choi: Accéder	Sortir	pour d'Anarra Le automatique	réglage
Choi: Accéder	sir Sortir	Vers le haut <mark>A</mark>	réglage

• A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Menu système». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Menu système		
Disposition clavier USB	Anglais(US)	
Réglage usine	Accéder	onibilité
Mise à jour système		
Licence logicielle	1111111111	réglage
Informations système		
Accéder Sortir Revenir		

• A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Réglage usine». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 4**

	Réglage usine	
Vérit	Les données tuner seront éffacées Confirmer ? Confirmer ?	bilité
Pre	Confirmer - Sortir	age
	Revenir	

- Appuyez **3 fois** sur la touche **«OK»** de votre télécommande. Les paramètres d'usine sont maintenant réinitialisés sur votre téléviseur. Attention! Cela supprime vos paramètres existants.
- Le téléviseur s'éteint automatiquement. Rallumez-le au bout d'env. 1 minute.

Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			
Choisir Mémoriser – أي - C	ihoisir		

Sélectionnez la langue désirée. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### ETAPE 6

Allemagne	Danemark	Pologne
Autriche	Suède	République tchèque
France	Norvège	Hongrie
Italie	Finlande	Slovaquie
Espagne	Luxembourg	Slovénie
Portugal	Belgique	Estonie
Suisse	Pays-Bas	Lituanie
Malte	Turquie	Autres
Andorre	Grèce	
Choisir ccéder	ir nir	

 Sélectionnez le pays désiré. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Sur certains téléviseurs, vous voyez encore apparaître des paramètres supplémentaires comme par ex. **«Environnement de visionnement»**. Sélectionnez les paramètres qui vous conviennent ou conservez les réglages du fabricant. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations.

and the second		
Sélec	tion du signal téléviseur	
•	A DVB-S	
Ø	C DVB-C	
0	THE DVB-T	
٥	🐘 Prise en charge DVB-T pour serv. HD	
0	te Analogique	
	Début ATP	
Supp	Choisir rimer	

- Dans le point de menu «Sélection du signal téléviseur», sélectionnez l'option «DVB-C». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Une coche apparaît. Veuillez décocher toutes les autres sources de signal avec la touche «OK».
- Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour lancer la recherche automatique.
- Sélectionnez l'option **«Lancer configuration auto»** et confirmez votre choix avec la touche **«OK»**.

Veuillez s	aisir fréquence d'accueil et l'ID réseau	1411
Spé	cifié par votre fournisseur cable.	
Réglage réseau DVB-0		
Fréquence	362 MHz	
ID réseau	43016	
	Début ATP	
Choisir		
	0 — 9 Entrer fréquence	
Reve	enir	1111

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Recherche	Toutes les chaînes
Recherche des programmes	Rapide
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

 Confirmez ensuite 2 fois les valeurs saisies avec la touche «OK» afin de poursuivre avec «Lancer configuration auto».

Configuration Progression	n automatique DVB-C 0%		100
Cette opérati	on prendra environ 3 minutes.		
No.	Nom de la chaine	Туре	QTE
1	Welcome	TV gratuite	10
2	RTS Sat	TV payante	10
3	HRT TV 1	TV payante	10
4	Radio Beograd	Radio	10
5	Kral FM	Radio	10
6	HRT-HR1	Radio	10
TV gratuite:	1 TV payante: 2	Radio: 3	
	Recherche en cour	5	
1000.000			
Sortir			
9			

- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes.
- Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour poursuivre. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.
- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



# Installazione DigiCard per televisori Panasonic

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Panasonic. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.





- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «MENU» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale.
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Impostazione». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 2

🔝 Menu funzioni		2/2	
Impostazioni di rete		222	
DivX® VOD			
Avanzamento(isfccc)	Off		
Menu sistema	Accedere		
Altre impostazioni			11.5
Veri	THE COMPLEMENTE	i locali	11.1
		Lusintonia	111
		coma	
Seleziona		1010	
Accedere Per uscir	•		
••••	Pa	gina su 🔨	
		THE REAL PROPERTY AND INCOME.	
• Ritorno	Pag		

 Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «menu sistema». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Menu sistema			
Configuraz. tastiera USB	Svizzero(Francese)		
Impostazioni originali	Accedere	i locali	
Aggiorn. sistema	COLUMN TITLE		
Licenza software		tonia	
Informazioni di sistema			
Seleziona Accedere Ritorno			

 Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Impostazioni originali». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».





- Premete **3 volte** il tasto **«OK»** del vostro telecomando. Vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica del televisore. Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.
- Il televisore si spegne automaticamente. Prima di riaccendere il televisore, attendete ca. 1 minuto.

Deutsch	Dansk	Polski	Srocki
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands		11111111111	
Nederlands Seleziona emorizza – 🔔		Kullalla	Lietuvių

 Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 6

Germania	Danimarca	Polonia
Austria	Svezia	Repubblica Ceca
Francia	Norvegia	Ungheria
Italia	Finlandia	Slovacchia
Spagna	Lussemburgo	Slovenia
Portogallo	Belgio	Estonia
Svizzera	Olanda	Lituania
Malta	Turchia	Altri
Andorra	Grecia	
Seleziona Accedere Sel Rite	eziona orno	

 Selezionate il paese desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

In alcuni televisori è presente anche un'ulteriore regolazione, ad es. **«Modalità di visione»**. Selezionate le impostazioni desiderate o confermate le selezioni preimpostate dal produttore. Per ulteriori informazioni, consultate le istruzioni del vostro televisore.

Selez	ione segnale TV	
	A DVB-S	
ď	DVB-C	
0	TE DVB-T	
0	🎋 Supporto DVB-T per servizi HD	
0	te Analogico	
	Avvio ATP	
Can	Seleziona cella Ritorno	

- Alla voce di menu «Selezione segnale TV» selezionate l'opzione «DVB-C». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Compare un segno di spunta. Rimuovete il segno di spunta da tutte le altre fonti di segnale premendo il tasto «OK».
- Confermate le selezioni premendo il tasto **«OK»**. Si avvierà la procedura di ricerca automatica.
- Scegliete l'opzione «Avvia setup automatico» e confermate premendo il tasto «OK».

Ins. Home freq	uency e network ID provider via cavo.	
Impostazioni rete DVB-C		
Frequenza	362 MHz	
ID di rete	43016	
	Avvio ATP	
Seleziona	0 — 9 Inserisci frequenza	

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Ricerca	Tutti i canali
Ricerca programmi	Rapida
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i valori inseriti premendo **2 volte** il tasto **«OK»** per continuare con il **«Setup automatico»**.

ogres.		0,0	<b>TRACTOR</b>	
iò richiede 3	3 minuti circa.			
N°	Nor	ne canale	Tipo	Qualità
1	Welcome	1111111	TV in Chiaro	10
2	RTS Sat	11111111	Pay TV	10
3	HRT TV 1	11111111	Pay TV	10
4	Radio Beograd		Radio	10
5	Kral FM	151594777	Radio	10
6	HRT-HR1		Radio	10
V in Chiaro:	1 Pay	TV: 2	Radio: 3	
		Ricerca in corso		

- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa.
- Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).
- Ora inserite la DigiCard ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.



## DigiCard Installation -Panasonic TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Panasonic TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.





- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the «MENU» button on your remote control. The main menu will appear.
- Select the menu item **«Setup»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

#### **STEP 2**

🚱 Setup Menu		2/2
Network Setup		
DivX® VOD		111111
Advance(isfccc)	Off	111111
System Menu	Access	
Other Settings	HILL.	
Access		Page up <mark>A</mark>
• RETURN		Page down v

• Select the menu item **«System menu»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

System Menu	
USB Keyboard Layout	Switzerland(German)
Shipping Condition	Access
System Update	
Software Licence	10111111111
System Information	
Access	

• Select the menu item **«Shipping Condition»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

#### **STEP 4**

SI	hipping Condition	
	All tuning data will be erased Are you sure ? Are you sure ?	
	Confirm - EXIT RETURN	

- Press the **«OK»** button on your remote control **3 times**; the factory settings will now be restored on your TV set. Please note that any current settings will be lost.
- The TV set will switch itself off automatically. Turn the TV back on after approx. 1 minute.

Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	ćeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenćina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands		THEFT	HALLER
Select Store	Select		

• Select the desired language. Confirm your selection by pressing «OK».

#### STEP 6

Germany	Denmark	Poland
Austria	Sweden	Czech
France	Norway	Hungary
Italy	Finland	Slovakia
Spain	Luxembourg	Slovenia
Portugal	Belgium	Estonia
Switzerland	Netherlands	Lithuania
Malta	Turkey	Others
Andorra	Greece	11111111
Select Cess Select RETUR	N	

• Select the desired **country**. Confirm your selection by pressing **«OK»**. Some TV sets will now display some additional settings options, such as **«Viewing mode»**. Change these settings as required or accept the manufacturer's default settings. Further information can be found in the operating instructions of your TV set.

v Sign	al Selection	
0	A DVB-S	
ď	DVB-C	
0	Tes DVB-T	
	Section 2018 Support for HD services	
0	🕫 Analogue	
	Start Auto Setup	
	Select	

- Select the option «DVB-C» via the menu item «TV signal selection». Confirm your selection by pressing «OK». A tick will appear. Please remove the tick for all other signal sources by pressing the «OK» button after selecting each entry.
- Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.
- Select the option «Start Auto Setup» and confirm your selection by pressing «OK».

Please ent	er the Home Frequency and Network ID.	
sį	ecified by your cable provider.	
DVR-C Network Settin	ne	
Frequency	gs B62 MHz	
Network ID	43016	
	Start Auto Setup	
Select	0 — 9 Enter frequency	
• RETUR		

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Channel search	All channels
Programme search	Fast
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

 Please confirm your entries by pressing the «OK» button 2 times. The «Start Auto Setup» process will now continue.

Quality
Quality
-
A CONTRACTOR

- Wait until the channel search process has finished.
- Press **«OK»** to proceed. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.
- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.

## 3 PHILIPS

## Installation DigiCard Philips TV-Geräte

Folgen Sie den vorliegenden Anweisungen um die DigiCard bei einem Philips TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.



Fernsehen	USB durchsuchen	PC durchsuchen
NectV		Geräte hinzufügen
Konfiguration	Scenea Benutzerhandbuch	

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste **«HOME»** auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Haupt-Menü.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung (Zahnrad-Taste) den Menüpunkt «Konfiguration». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 2**



 Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Einstellungen», anschliessend die erscheinende Option «Einstellungen der Sender» und zum Schluss die Option «Autom. Einstellungen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».
Einstellung der Sender Pomernen Friedelinen Aktualisieren Sie Ihre Sendi	Sendersktur Sendersktur	ilisierungs. dictoren l ren Sie alle Sender erneut;	
	Abbrechen	Starten	

 Wählen Sie die Option «Starten» aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 4**



 Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Sender erneut installieren». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Bitte beachten Sie, dass Ihre alten Einstellungen dabei verloren gehen.

		Türkei	
		Schweiz	
111		Schweden	
		Spanien	
1111		Slowenien	
		Slowakei	
		Serbien	
	Bitte wählen Sie Ihr Land.	Russland	

 Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 6**

Wählen Sie "Kabel", wenn Sie an ein digitales	Antenne		
Kabelnetzwerk (DVB-C) angeschlossen sind.	Kabel		
		00	
		25	

 Wählen Sie die Option «Kabel». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

	Suche nach Sendern jet: dauern.	zt beginnen. Dieser Vorgang kar	n einige Minuten	
12	Starten	Einstellungen	3	

• Wählen Sie die Option **«Einstellungen»**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

#### **SCHRITT 8**

	renotariange oderre	
Frequenzsuche		
Analoge Sender		
Zurücksetzen		
Fertig		

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Frequenzsuche»** die Option **«Schnellsuche»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

Symbol rate	
Frequenzsuche	
Analoge Sender	
Zurücksetzen	
Fertig	

 Wählen Sie die Option «Fertig». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

#### **SCHRITT 10**

 Wählen Sie die Option «Starten». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

	Suche wird durchgeführt. Dies kann einige Minuten dauern. Bitte warten		
Geben Sie Sie auf "A	e die Netzwerkfrequenz ein, die Abbrechen", wenn kein digitales i	von Ihrem Kabelanbieter bereitgestellt Kabelnetzwerk (DVB-C) verfügbar ist	wird. Drücken
	Abbrechen	CO.CO Fertig	
	Abbrechen	00.00 Fertig	

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden **Digital TV Infobrief** zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabe-parameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um den automatischen Suchlauf zu starten.

	Sendersuche vollständig abgeschlossen.	Digitale Sender gespeichert Analoge Sender gespeichert Erster Radiosender:	364 0 1001
12	Fertig		3

- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um fortzufahren. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.
- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.

# 3 PHILIPS

# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Philips

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Philips. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.



Regarder TV	Parcourir USB	Parcourir PC
NetT		Ajouter vos appareils
Configuration	Scenea	
	Manuel	

- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche «HOME» de votre télécommande. Le menu principal s'affiche.
- A l'aide de votre télécommande (roulette de défilement), sélectionnez le point de menu «Configuration». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### ETAPE 2



 A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Installation», puis l'option «Installation chaînes» qui s'affiche et ensuite l'option «Installation automatique». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Installation chaines	Message di	emise à jou_	
	Annuler	Lancer	
Honoge	Annuler	Lancer	
Honoge Réglages usine	Annuler Annamars	Lancer	

• Sélectionnez l'option **«Lancer»** et confirmez votre choix avec la touche **«OK»**.

#### **ETAPE 4**



• A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Réinstaller les chaînes». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Attention! Cela supprime vos anciens paramètres.

Sélectionnez votre p	ays. Russie	
	Serbie	
	Slovaquie	
	Slovénie	
	Espagne	
	Suède	
10	Suisse	
	Turquie	

 Sélectionnez le pays désiré. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### ETAPE 6

	Sélectionnez Cáble si vous êtes connecté à un	Antenne	
	réseau câblé numérique DVB-C.	Câble	
Ni.			Press of
			<b>2</b> 8

 Sélectionnez l'option «Câble». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

	Lancez la recherche des chaines. Ce processus peut prendre quelques minutes.		prendre quelques	
12	Lancer	Réglages	3	

 Sélectionnez l'option «Réglages». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### ETAPE 8

Débit symbole	Balayage complet	
Balayage de fréquence		
Chaînes analogiques		
Rétablir		
Fait		

• Dans le point de menu **«Balayage de fréquence»**, sélectionnez l'option **«Balayage rapide»**. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.

Débit symbole		
Balayage de fréquence		
Chaînes analogiques		
Rétablir		
Fait		

 Sélectionnez l'option «Fait». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

#### **ETAPE 10**

h	ancez la recherche des ninutes.	: chaines. Ce processus peut	: prendre quelques	
		_	_	
	Lancer	Réglages		

 Sélectionnez l'option «Lancer». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

	Recherche en cours. Cela peut prendre quelques minutes, veuillez patienter			
Entrez la	fréquence réseau indiquée par li	e fournisseur d'accès	s au cáble. Appuyez su	r Annuler
ei aucun	recegur cohie numérigue DUR.Cu	n'act disagninia		
si aucun	reseau cable numérique DVB-C r Annuler 0	0 0 . 0 0	Fait	
si aucun	reseau cable numérique DVB-C r Annuler	0 0 0 0	Fait	
si aucun	Annuler	0 0 0 0 0	Fait	

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

Confirmez votre sélection avec la touche «OK» pour lancer la recherche automatique.

	Recherche des chaînes terminée.	Chaînes numériques Chaînes analogiques Première chaîne radio	364 0 1001
12	Fait		3

- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes.
- Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour poursuivre. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.
- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



## Installazione DigiCard per televisori Philips

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Philips. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.



Visione prog. TV	Ricerca in USB	Ricerca in PC
Net	E.	Aggiungi dispositivo
Setup	Scenea	
	Manuale	

- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «HOME» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale.
- Usate il telecomando (tasto con la ruota dentata) per selezionare la voce di menu «Setup». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 2



 Usate il telecomando per andare alla voce di menu «Installazione» e selezionate l'opzione «Installazione canali» e poi l'opzione «Installazione automatica». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Lingue Installazione canali	Messaggio	di aggioma	
Preferenze	Andiom co	n in stindby	
Anniorpare l'elenco attuale	e dei canali o reinsta	llare tutti i canali.	
riggionale reletico acuan			
riggioniare, elenco audan	Annulla	Avvio	
Utblogio	Annulla	Avvio	
orologio Ripristina valori predel	Annulla Anennoves	Avvio	

• Scegliete l'opzione «Avvio» e confermate premendo il tasto «OK».

#### FASE 4

Selezionare Aggiorna canali per aggiornare	Reinstalla canali		
Valian per aggioritare l'elenco attuale dei canali. Selezionare Reinstalla canali per cercare e memorizzare nuovamente tutti i canali.	Aggiorna canali		
		123	

 Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Reinstalla canali». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.

Russia	
Serbia	
Slovacchia	
Slovenia	
Spagna	
Svezia	
Svizzera	
Turchia	
	Russia Serbia Slovacchia Slovenia Spagna Svezia Svizzera Turchia

 Selezionate il paese desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

#### FASE 6

Selezionare Cavo se si è collegati a una rete via	Antenna	
cavo digitale DVB-C.	Cavo	
		Hite
		22

 Selezionate l'opzione «Cavo». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

	Avviare la ricerca dei canali ora. La procedura richiede alcuni minuti.		e alcuni minuti.	
12	Αννίο	Settaggi	3	

• Selezionate l'opzione **«Settaggi»**. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**.

#### FASE 8

Symbol rate	Ricerca completa	
Ricerca frequenza		
Canali analogici		
Resettare		
Compiuto		

• Alla voce di menu «Ricerca frequenze» selezionate l'opzione «Ricerca rapida». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Symbol rate		
Ricerca frequenza		
Canali analogici		
Resettare		
Compiuto		

• Selezionate l'opzione **«Compiuto»**. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**.

#### FASE 10

Avviare la ricerca dei ca	nali ora. La procedura richi	ede alcuni minuti.	
		<i>c</i>	
Avvio	Settaggi		

 Selezionate l'opzione «Avvio». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

	Potrebbero essere necessari alcuni minuti. Attendere			
monotton	e la frequenza di rete fornita	dal orovider di servi	zi uia caun. Se la frer	uonza dolla
umetten	e la freduciiva arrece fornita	net highlight macini	TI AND COART OF HE HER	uenza uena
ete via c	avo digitale DVB-C non è disp	ponibile, premere Ar	inulia.	uenza dena
rete via c	avo digitale DVB-C non è disc Annulla	onibile, premere Ar	Compiuto	uenza uena
rete via c	avo digitale DVB-C non é disc Annulla	0 0 0 0 0 0	Compiuto	uenza dena
rete via c	avo digitale DVB-C non è disc Annulla	onibile, premere Ar	Compiuto	uenza uena

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Frequenza di avvio (MHz	Entrambi i codici sono riportati nella
o kHz)	lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1	Il codice è riportato nella lettera
Symbol rate 2	informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

	Ricerca dei canali completata.	Canali digitali memorizzati Canali analogici memorizzati Primo canale radio	364 0 1001
12	Compiuto	]	3

- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa.
- Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).
- **Ora inserite la DigiCard** ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.

# 3 PHILIPS

## DigiCard Installation - Philips TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Philips TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



Watch TV	Browse USB	Browse PC
NetTV		Add your devices
Setup	Scenea	

- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the «HOME» button on your remote control. The main menu will appear.
- Select the menu item «Setup» using your remote control (dial button). Confirm your selection by pressing «OK».

#### **STEP 2**



 Use your remote control to select the menu item «Installation», then the select the option «Channel installation» followed by the option «Automatic settings». Confirm your selection by pressing «OK».

Channel installation	Channel u	odate messa	
Preferences	Channel u	idate jo, stan	
Update your current chann	el list or Re-install a	ll channels.	
	Cancel	Start	
Glock	Cancel	Start	

 Select the option «Start» and confirm your selection by pressing «OK».

#### **STEP 4**

Select Update channels to update your current	Re-install channels		
channel list. Select Re- instali channels to search and store all channels again.	Update channels		
		123	

Select the menu item **«Re-install channels»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**. Please note that any current settings will be lost.

M		Turkey	
		Switzerland	
		Sweden	
		Spain	
		Slovenia	
		Slovakia	
		Serbia	
	Select your country.	Russia	

• Select the desired **country**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

#### STEP 6

Select Cable if you are connected to a DVB-C	Antenna	
digital cable network.	Cable	
		00

• Select the option «Cable». Confirm your selection by pressing «OK».

	Start to search channels	: now. This can take a few minutes.	
			Sec.
12	Start	Settings	

 Select the option «Settings». Confirm your selection by pressing «OK».

#### **STEP 8**

Symbol rate mode	Quick scall	
Symbol rate	Full scan	
Frequency scan		
Analogue channels		
Reset		
Done		

 Select the option «Quick scan» via the menu item «Frequency scan». Confirm your selection by pressing «OK».

Symbol rate		
Frequency scan		
Analogue channels		
Reset		
Done		

• Select the option **«Done»**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

#### **STEP 10**

Start to search channels	now. This can take a few minute:	5.
Start	Settings	

• Select the option **«Start»**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

	Searching, This can take several minutes. Please walt		
Enter the	Network frequency supplied by	your cable provider. Press Cancel if no D	VB-C digital
cable ne	Cancel	D D D D Dope	
	Currer	<b>V</b>	-

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

• Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.

	Channel search finished.	Digital channels stored Analogue channels stored First radio channel	364 0 1001
12	Done		3

- Wait until the channel search process has finished.
- Press **«OK»** to proceed. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.
- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.



### Installation DigiCard Samsung TV-Geräte

Folgen Sie den Anweisungen dieser Anleitung um die DigiCard bei einem Samsung TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.



Setzt all Standar	le Einstellungen auf o dwerte zurück. Abbrechen	lie	

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie ca. 20 Sekunden auf die Taste «EXIT» auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint dann die Frage «Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte zurück».
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt **«OK»**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste. Bitte beachten Sie, dass Ihre bestehenden Einstellungen dabei verloren gehen.
- Das TV-Gerät schaltet sich nach der Rücksetzung automatisch ab. Schalten Sie das TV-Gerät nach ca. 1 Minute wieder ein.

Plug &	Play
Sprache des Bildschirmment	Français
Sprache :	Deutsch
	Ελληνικά
	≎ Navig. 🗗 Ein

• Wählen Sie die gewünschte **Sprache**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

#### **SCHRITT 3**

Plu	g & Play
Wählen Sie 'Privatgebrau Fernseher in einem Priva	ich', wenn Sie diesen thaushalt verwenden.
Shop Demo	Privatgebrauch
	+ Navig. 🕑 Eingabe

 Wählen Sie im Menüpunkt «Einsatzmodus» die Option «Privatgebrauch» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

P	lug &	Play	
Das Land wählen.		Spanien	1
Land	- :	Schweiz	
		Großbritannien	
		≎ Navig. 🕞 Eing	jabe

• Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

#### **SCHRITT 5**

Plug & Play
Sendertyp zum Speichern auswählen.
Terrestrisch
Kabel Start
≑ Navig. ট Eingabe III Überspr.

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Antennentyp»** die Option **«Kabel»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl (Start) mit der entsprechenden Taste.

	Plug	a & Play	
Sendertyp fü	r den Suchlauf a	iuswählen.	
Digital ur	nd Analog		Start
Digital			Start
Analog			Start
	\$ Navig.	E Eingabe	Überspr.

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Sendertyp»** die Option **«Digital»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

	Plug 8	k Play	
Wert für die Su	che nach Kabelk	anälen einge	ben.
Suchlaufmod	us Netzwerki	kennung	Frequenz
Schnell	Manueli		KHz
Modulation	Symbo	olrate	
64 QAM	k	(S/s	
	+ Navig.	0-9 Zah	Übersor

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden **Digital TV Infobrief** zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabe-parameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Suchlauf	Schnell
Netzwerkeinstellungen	Manuell
Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der entsprechenden Taste «OK» um den automatischen Suchlauf zu starten.
	Plug & Play	
Autom. Sende	erspeicherung ist abgeschlossen.	
Digitale S Analoge S	ender: 350 Gender: 0	
	ОК	
	C Eingabe	D Überspr.

- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK» um fortzufahren.
- Optional: Sie werden aufgefordert den Satellit zu suchen; bitte überspringen Sie diesen Punkt mit der entsprechenden Taste.

Plug & Play				
Uhrmodus eins	tellen			
Uhr-Modus	: Auto	Þ		
	C Eingabe	🛄 Überspr.		

• Wählen Sie beim Menüpunkt **«Uhr-Modus»** die Ihnen zusagenden Einstellungen aus oder belassen Sie die Einstellungen des Herstellers auf Auto. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.

# **SCHRITT 10**

Plug & Play
1/2 So erzielen Sie mit Ihrem HDTV optimale Leistung
Schritt 1. Schließen Sie die HD-Box mit dem HDMI- oder Komponentenkabel an den Fernseher an.
- HD-Box TV, Ansicht von hinten
HOM GUT
🛔 🛔 🛔 🛔 Komponentenkabel 🛔 🛔 🛔 🛔
• Weiter III Überspr.

• Sie werden aufgefordert die Installationsanweisungen für Set-up-Boxen durchzulesen, **bitte überspringen** Sie diesen Punkt mit der entsprechenden Taste.

Cuto Ecrosolu	ante haltunal	
Anleitung anzeigen	Fernsehen	

- Wählen Sie im Menüpunkt «Gute Fernsehunterhaltung» die Option «Fernsehen» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.
- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.



# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Samsung

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Samsung. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.



- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche «EXIT» de votre télécommande, pendant env. 20 secondes. La question «Réinitialise tous les paramètres en rétablissant les valeurs standard» apparaît alors.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «OK». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante. Attention! Cela supprime vos anciens paramètres.
- Le téléviseur s'éteint automatiquement. Rallumez-le au bout d'env. 1 minute.

Plu	ug & Play	
Sélectionnez la langue d	le l'C Suomi	
Langue	Français	
	Deutsch +	
	¢ Dépl. ⊡	Entrer

• Sélectionnez la **langue** désirée. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

Plug	& Play	
Sélectionner "Util. domicil domicile.	e" pour installation i	
Enr. démo	Util. domicile	3
	+ Dépl. [	Entrer

 Dans le point de menu «Mode d'utilisation», sélectionnez l'option «Usage domicile». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

Plug	g & Play
Sélectionnez un pays.	Espagne
Pays	Suisse
	Royaume-Uni
	¢ Dépl. 🕑 Er

• Sélectionnez le **pays** désiré. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

_	-		-	-
F 1	ΙΔ	Ρ	F.	5
				-

	Plug &	Play		
Sélectionner le	s antennes à mett	re en mémoire		
Hertzien		De	marrer	
Cáble		De	imarrer	
	¢ Dépl.	🕑 Entrer	III Ignorer	

 Dans le point de menu «Type d'antenne», sélectionnez l'option «Câble». Confirmez votre sélection (Démarrer) avec la touche correspondante.

	Plug &	Play	
Sélectionnez la	source de chaîne	à mémoriser.	
Numérique	et Analogique	De	imarrer
Numérique		De	émarrer
Analogique		De	amarrer
	≎ Dépl.	E Entrer	III Ignorer

 Dans le point de menu «Type de chaînes», sélectionnez l'option «Numérique». Confirmez votre sélection (Démarrer) avec la touche correspondante.

	Plug & Play	
Entrez valeur pour	r rech. chaines câblées.	
Mode de rech.	ID réseau	Fréquence
Rapide	Manuel	KHz
Modulation	Taux de symbole	
64 QAM	KS/s	
	• Déol. 0-9 Nun	téro III lanore

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Mode de recherche	Rapide
Réglages réseau	Manuellement
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

• Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour lancer la recherche automatique.

Plug & C	917	
Programme Auto terminé	ay	
Chaines numériques : 350 Chaines analogiques : 0		
ОК	P Entrer M lanorer	

- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.
- Confirmez vos spécifications avec la touche **«OK»** pour poursuivre.
- En option: le système va vous inviter à chercher le satellite; veuillez sauter ce point à l'aide de la touche correspondante.

	Plug & Play	
Définit le mode Hor	loge	
Mode Horloge	: Auto.	۲
	C Entrer	III Ignorer

 Pour le point de menu «Mode Horloge», sélectionnez les paramètres qui vous conviennent ou conservez les réglages du fabricant. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations.

#### **ETAPE 10**

	Plug & Play
	Obtenir le meilleur de votre téléviseur HDTV
	Etape 1. Branchez le décodeur HD au téléviseur à l'aide des câbles HDMI ou Composante.
	Décodeur HD Vue arrière du téléviseur
	HOM GUT
l.	🛔 🛔 🛔 🛔 Cáble Composante 🛔 🛔 🛔 🛔
	► Suivant III Ignorer

 Le système va vous inviter à lire les instructions d'installation pour les boîtiers décodeurs; veuillez sauter ce point à l'aide de la touche correspondante.

Profitez de votr	e téléviseur.	
Voir Guide produit	Regarder la TV	

- Dans le point de menu «Profitez de votre téléviseur», sélectionnez l'option «Regarder la TV». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.
- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



# Installazione DigiCard per televisori Samsung

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Samsung. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.



Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti. OK Cancella	

- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Tenete premuto per ca. 20 secondi il tasto «EXIT» sul vostro telecomando. Comparirà la domanda «Volete ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica?».
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu **«OK»**. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente. Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.
- Il televisore si spegne automaticamente. Prima di riaccendere il televisore, attendete ca. 1 minuto.

Plug &	Play
Seleziona la lingua dei menu	Magyar
Lingua :	Italiano
	Latviešu
	🕈 Sposta 🕞

• Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

FA	S	E	3
	· •		$\sim$

	Plug &	Play	
Selezionare 'Uso televisore a casa.	domestico'	quando si insta	lla il
Demo Ne	egozio	Uso dom.	
		+ Sposta	Conf.

 Alla voce di menu «Modalità d'uso» selezionate l'opzione «Uso domicile». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

Plu	ug & Play
Seleziona il Paese.	Spagna
Paese	Svizzera
	Regno Unito
	🗘 Sposta 🕞

• Selezionate il **paese** desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

Plug & Play
Selezionare l'antenna da memorizzare.
Antenna Avvio Cavo Avvio
≎ Sposta

• Alla voce di menu **«Tipo di antenna»** selezionate l'opzione **«Cavo»**. Confermate la selezione (Avvio) premendo il tasto corrispondente.

SEMIC LENDA	Plug & Pla	ay.	
Selezionare la	sorgente del canale o	da memorizzar	e.
Digitale e	Analogico	A	vio
Digitale		A	vio
Analogico		A	vio
		Conf.	III Salta

• Alla voce di menu **«La sorgenta del canale»** selezionate l'opzione **«Digitale»**. Confermate la selezione (Avvio) premendo il tasto corrispondente.

	Plug 8	k Play	
Indicare un val	ore per ricerca ca	anali via ca	vo.
Mod ricerca	ID di	rete	Frequenza
Rapida	Manuale		KHz
Modulation	Symbo	Rate	
64 QAM	}	(S/s	
	th Sposta	0-9 N	mero III Salt

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Modalità di ricerca	Rapida
Impostazioni di rete	Manuali
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

P	lug & Play	
Memorizzazione auto com	pleta.	
Canali digitali : 350 Canali analogici : 0		
(	ОК	
	Con	l. 🔟 Salta

- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).
- Confermate i dati premendo il tasto «OK».
- **Opzione:** il sistema vi chiederà di cercare il satellite; **saltate** questo punto premendo il tasto corrispondente.

	Plug & Play		
Imposta la modalità O	rologio		
Modalità orologio	: Auto	•	
	Conf.	🖽 Salt	

• Alla voce di menu **«Modalità orologio»** selezionate le impostazioni desiderate o confermate le selezioni preimpostate dal produttore (Auto). Per ulteriori informazioni, consultate le istruzioni del vostro televisore.

	Plug & Play
Ottener	e le prestazioni migliori dal nuovo HDTV
Fase 1. Colle HDN	legare il ricevitore HD al televisore utilizzando i cavi Il o Component.
- Ric	vista posteriore TV:
	Cavo HDMI
4 4 1	Gavo Component

• Il sistema vi chiederà di leggere le istruzioni d'installazione per i Set-Top-Box; saltate questo punto premendo il tasto corrispondente.

Buona visio	one.		
a prodotto	Guarda TV		
	Buona visio	Buona visione. la prodotto Guarda TV	Buona visione. la prodotto Guarda TV

- Alla voce di menu «Buona visione» selezionate l'opzione «Guarda TV». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.
- Ora inserite la DigiCard ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.



# DigiCard Installation -Samsung TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Samsung TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



	Resets all settings to the default values.	
	OK	

- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the **«EXIT»** button on your remote control for approximately 20 seconds. The following message will appear: **«Restore all default** settings»
- Select **«OK»** using your remote control. Confirm your selection using the appropriate button. Please note that any current settings will be lost.
- The TV set will switch itself off automatically. Turn the TV back on after approximately 1 minute.

	Plug & Play	
Select the OSD La	nguage.	
Language	: English	۲
		C Enter

• Select the desired **language**. Confirm your selection using the appropriate button.

ST	ΈΡ	3

			Plug 8	k Play			
Sel	ect 'Hor ne.	ne Use' v	when ins	talling	this TV in	your	
		Store De	mo	H	lome Use		
					• Move	C	Enter

• Select the option **«Home Use»** via the menu item **«Operation mode»**. Confirm your selection using the appropriate button.

	Plug & Play
Select Country.	Spain
Country	Switzerland
	United Kingdom
	¢ Move ⊡ E

• Select the desired **country**. Confirm your selection using the appropriate button.

		STEP 5
		Plug & Play
	Select the Antenn	nna source to memorise.
	Air Cable	Start Start
		≑Move ট≝Enter III Skip
Selects Cable t	o perform the Auto Si	Store function.

• Select the option **«Cable»** via the menu item **«Antenna type»**. Confirm your selection using the appropriate button (Start).

Plug & Play
Select the Channel source to memorise.
Digital & Analogue Start
Analogue
◆ Move 卍 Enter Ⅲ Skip

• Select the option **«Digital»** via the menu item **«Channel type»**. Confirm your selection using the appropriate button (Start).

		Plug &	Play		
Provide	a value to	scan for cable	channels		
Sear	ch Mode	Netwo	ik ID	Free	quency
	Duick	Manual	-	-	KHz
Mod	lulation	Symbol	Rate		
64	QAM	К	S/s		
		+ Move	0~9 N	umber	III Skip

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Search mode	Fast
Network settings	Manual
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

• Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.

	Plug & Play
A	uto Store is completed.
	Digital Channels : 350 Analogue Channels : 0
	ОК
	🖻 Enter 🖽 Skip
Press "OK" to exit.	

- Wait until the channel search process has finished. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.
- Press «OK» to proceed.
- Alternatively: you may be asked to search for the satellite. Please skip this step by pressing the appropriate button.

	Plug & Play	
Set the Clock Me	ode.	
Clock Mode	: Auto	•
	C Er	nter 🛄 Skip

 Select the menu item «Clock mode», then select your desired settings or leave the manufacturer's default settings on Auto. Further information can be found in the operating instructions of your TV set.

### **STEP 10**

	Plug & Play
How to get the	1/2 best performance from your new HDTV
Step 1. Connect t cables,	he HD Box to the TV using HDMI or Component
- HD box	TV rear views
	HDMI Cable
COMPONENT OUT AUDI	
	Component Cable
	► Next III Skip

• You will be asked to read through the installation instructions for settop boxes. Please skip this step by pressing the appropriate button.

Enjoy yo	ur TV.
See Product Guide	Watch TV

- Select the option **«Watch TV»** via the menu item **«Enjoy your TV»**. Confirm your selection using the appropriate button.
- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.



# Installation DigiCard Sharp TV-Geräte

Folgen Sie den Anweisungen dieser Anleitung um die DigiCard bei einem Sharp TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.



7	Werkzeug	Betrieb	EPG	liste	Setup
				+\$+ :Wahlen 📴 :OK 😁 :Zurück	Bildeinstellungen
					AutoInstallation
					Kanaleinstellungen
	·				Schnelistart
					DivX(R)-Setup
		Verschlüsselter Di	enst		Individuelle Einstellung
					Audio-Setup Wandmontage
					Ricksetzen auf Werksensteilung,
					Rücksetzen
					T SHOULD BE THE T
					1015/1011145
					[01] 3/10 11:43

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste **«MENU»** auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Hauptmenü.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt **«Setup»**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt **«Bildein**stellungen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung den Menüpunkt «Rücksetzen». Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Bitte beachten Sie, dass Ihre alten Einstellungen dabei verloren gehen.

Werkzeug	Betrieb	EPG	Naliai- liste	Setup	
		4\$*	:Wahlen 💭 IOK 😁 IZurud	* Setup Bildeinstellungen	
			_	Rücksetzen Bitte geben Sie Pre perschliche Gebehmummer ein.	
	Verschlüsseiter D	enst			
				• • Wahlen O- O: Geteinnummer eingeben 20/00k	
				[Di] 5/10 11:4	7

• Geben Sie mit Ihrer Fernbedienung (Zahlenblock) den Sicherheitspincode ein. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**. Der Standardpincode ist 1234.

#### **SCHRITT 3**

Rücksetzen auf Werkt	seinstellung.
Ja	Nein

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Zurücksetzen»** die Option **«Ja»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

Der TV startet automa	tisch neu. 0K?
Ja	Nein
• :Wählen 🖙 :0K 🖘 :Zurück 🕬 :Ende	

- Wählen Sie im Menüpunkt **«Autoneustart»** die Option **«Ja»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.
- Das TV-Gerät schaltet sich automatisch ab. Schalten Sie das TV-Gerät nach ca. 1 Minute wieder ein.

#### **SCHRITT 5**

English	Deutsch	Français
Italiano	Español	Nederlands
Svenska	Português	Suomi
Ελληνικά	Русский	Türkçe
Polski	Česky	Dansk
Magyar	Slovenski	Slovensky
Norsk	Eesti	Latviski
Lietuviškai	Українська	

 Wählen Sie die gewünschte Sprache. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

Wählen Sie den TV-Standort. Das Bild wird auf diesen optimiert.						
DALEN	RECUIET					
U/4/32/01	desenter i					

 Wählen Sie im Menüpunkt «TV-Standort» die Option «Daheim» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

# **SCHRITT 7**

Osterreich		8/G	Brigen	9	B/G	Dânemark	0K	B/G
Finland	EN	8/G	Frankreich		LA.	Deutschland	D	BAG
Griechenland	GR	U/G	rland	R	1	italen	1	8/0
Luxenburg	L	B/G	Nederlande	NL	B/G	Norwegen	8	B/a
Polen	<b>R</b> .	D/K	Portugal	P	B/G	Russland	RUS	D/K
Spanien	1	B/G	Schweden	5	0/G	Schweiz	01	11/1
Türkei	TR	B/G	England	GÐ -	1	Techechische Republik	ez.	0/8
Ungam	HU	0/K	Slowenien	8.	B/G	Slowekei	sk	B/G
Estland	Œ	8/G	Lettland	LV	D/K	Litauen	UT -	D/X
Island.	ß	8/G	Ukrainisch	UA	D/K	Westeuropa	11	8/6
Osteuropa		0/K	1					

 Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

Dienstesuche durchführen						
Digitalsuche	Analogsuche					

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Dienst»** die Option **«Digitalsuche»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

### **SCHRITT 9**

Wählen Sie den Typ der Digital	suche.
Tarrastrisch	Kabol
Terrestrisch	Rapel

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Digitalsuche»** die Option **«Kabel»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.
Verschlüsseltprogr,	[aL]
Suchmethode	(Kanal)
Startfrequenz	[47.0]
Netzwerk-ID	IKeinel
Symbolrate 1	[6875]
Symbolrate 2	(6900)
GAM-Modulation 1	[64]
GAM-Modulation 2	[256]
Rücksetzen	
Suchstart	

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden **Digital TV Infobrief** zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabe-parameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Verschlüsselprogramm	Ja
Suchmethode	Schnell
Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um den automatischen Suchlauf zu starten.

Verschüsseltprogr.	(set)	Suche starten?	
Suchmethode	(Schnell)		
Startfrequenz	[306.0]		
Netzwerk-ID	[43039]		
Symbolrate 1	(0000)	eL	Nein
Symbolrate 2	(6900)		
GAM-Modulation 1	[64]		
GAM-Modulation 2	[64]		
Rücksetzen			
Suchstart	12.5		

- Wählen Sie im Menüpunkt «Suche starten» die Option «Ja» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.
- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.

# 5 SHARP

# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Sharp

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Sharp. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.



7	Outil -	en Filaison	EPG	LIS	te NAUX	Installation
			Selectioner	OK HERRY	Précéd.	Voir réglage
						Autoinstallation
						Réglages de canal
				]		Démarrage rapide [Artet] Configuration DivX(R)
		Service crypté				Réglage individuel
						Régl. audio mont. Mural Retour aux préréglages d'usee
						Réinitial.
						[Mar] 5/10 11:55

- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche **«MENU»** de votre télécommande. Le menu principal s'affiche.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Installation». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Voir réglage». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez le point de menu «Réinitial.». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Attention! Cela supprime vos paramètres existants.

Outil	en liaison	EPG	LISTE	Installation	
		<2>:Sélection	ner 🕞 Entrer 🕾 Précéd.	Installation Voir réglage	
				Réinitial. Vauillez entrer votre code secret	
	Service crypt	•			
				[Mar] 5/10 11:5	

 A l'aide de votre télécommande (pavé numérique), saisissez le code PIN de sécurité. Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Le code PIN par défaut est 1234.

ETAPE	3
Retour aux préréglage	es d'usine
oui	non
- Pálaslassar 🗺 Patrar 📾 Deásád dom Ele	

 Dans le point de menu «Réinitialiser», sélectionnez l'option «Oui». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

À présent, le téléviseu	r va redémarrer
automatiqueme	SHL OK ?
oul	non
- 15 Staationner (The Chiror (The Draadd (The Chiro	

- Dans le point de menu **«Redémarrage automatique»**, sélectionnez l'option **«Oui»**. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.
- Le téléviseur s'éteint automatiquement. Rallumez-le au bout d'env. 1 minute.

Rég	lages de la langue d'affici	hage
English	Deutsch	Français
Italiano	Español	Nederlands
Svenska	Português	Suomi
Ελληνικά	Русский	Türkçe
Polski	Česky	Dansk
Magyar	Slovenski	Slovensky
Norsk	Eesti	Latviski
Lietuviškai	Українська	

 Sélectionnez la langue désirée. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Choisir l'emplac	ement du téléviseu	r.	
L'image sera optimis			
DOMICILE	M - M	AGASIN	

• Dans le point de menu **«Emplacement du téléviseur»**, sélectionnez l'option **«DOMICILE»**. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.

#### ETAPE 7

Autone	•	Bru	Bergidue	8	18/10	Danerhank	DK	e/r
Finlande	EN	8/6	France	F	u.	Allemagne	D	B/C
Grêce	GR.	B/G	viande	8		Itale	1	B/(
Lixencourg	L	B/G	Pays-Bas	N	B/G	Norvêge	N	B/C
Pologne.	PL.	0/K	Portugal	P	B/G	Russie	RUS	DV
Espagne	-E	B/G	Subde	S,	B/G	Risse	DI	8/0
Turquie	TR	8/G	Royaume-Uni	GÐ	1	République tohéaue	C2	DVI
Hongrie	HU	0/K	Slovenie	SL.	B/G	Slovaque	SK.	BA
Estone	æ	9/G	Lettone	LV	0/K	Lituarie	UT .	DA
is ande	6	B/G	Ukrainien	UA	D/K	Europe de l'Ouest		BA
Europe de l'Est		D/K	1					

 Sélectionnez le pays désiré. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Effectuer la recherc	the des services
Recherche numérique.	Recherche analogique

 Dans le point de menu «Service», sélectionnez l'option «Recherche numérique». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

# ETAPE 9



 Dans le point de menu «Recherche numérique», sélectionnez l'option «Câble». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Stations cryptèles	[oui]
Méthode de recherche	(Chaine)
Fréquence de albut	[47.0]
Identifiant Réseau	[Aucune]
Débit symbol 1	(6875)
Débit symbol 2	[6900]
Modulation MAG 1	[64]
Modulation MAQ 2	(256)
Keinitial.	
Début de la recherche	

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Stations cryptées	Oui
Méthode de recherche	Rapide
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

• Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»** pour lancer la recherche automatique.

Stations cryptiles		Lancer la recherche ?
Méthode de recherche	(Rapide)	
Fréquence de début	[306.0]	
Identifiant Réseau	[43039]	
Débit symbol 1	[6900]	oul
Débit symbol 2	[6900]	
Modulation MAQ 1	[64]	
Modulation MAQ 2	(64)	
Réinitial.		
Début de la recherche	1	

- Dans le point de menu «Lancer la recherche», sélectionnez l'option «Oui». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.
- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



# Installazione DigiCard per televisori Sharp

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Sharp. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.



9	Z Strumento	collegam.	EPG	Lista CANALI	Regolazione
			+\$+ :Selezionan	e 🛛 K i Conferma 🐑 lindetr	° <mark>₩ 및 ∮ Ø ✿</mark> ⊠ Impostazione visione
					Autoinstallazione
					Impostazioni canale
				_	Avvio rapido
					Impostazioni DivX(R)
		Servizio criptato			Impostazione specifica
					Impost. audio TV a muro
					Lingua
					monstations Inqua distilar
					[mar] 5/10 12:08

- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «MENU» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale.
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu **«Setup»**. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**.
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Impostazioni canale». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».
- Usate il telecomando per selezionare la voce di menu «Regolazione». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.

7	Strumento	-CIF	collegam.	Ħ	EPG		CANALI	Repolazione
				-	<ul> <li>Selezionar</li> </ul>	e DK :Cor	nferma 🐑 lindiet	Regolazione Impostazione visione
						_		Reset Immettere Il proprio codice sepreto.
			Servizio criptato					
								• • :Selezionare 0-0 inserire il codice segreto indetro
								[mar] 5/10 12/00

 Usate il telecomando (tasti con i numeri) per inserire il codice PIN. Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Il codice PIN standard è 1234.

FASE	3
Ritorno alle impostaz	ioni predefinite
SI	No

 Alla voce di menu «Ripristina» selezionate l'opzione «Sì». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Ora il televisore ripartirà au	tomaticamente.
0K?	
SI	No
+ Selezionare ( ) Conferma ( ) Indietro ( ) Eine	

- Alla voce di menu «Riavvio automatico» selezionate l'opzione «Sì».
   Confermate la selezione premendo il tasto «OK».
- Il televisore si spegne automaticamente. Prima di riaccendere il televisore, attendete ca. 1 minuto.

W-38181	impostazione lingua displa	y
English	Deutsch	Français
Italiano	Español	Nederlands
Svenska	Português	Suomi
Ελληνικά	Русский	Türkçe
Polski	Česky	Dansk
Magyar	Slovenski	Slovensky
Norsk	Eesti	Latviski
Lietuviškai	Українська	

 Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Selezionare la pos	iz. della TV.	
L'immag. verrå ottimizza	ita per tale posiz	
CASA	GRANDE MAGAZZINO	
· Selezionare (PK) :Conferma (-) Indietro		

 Alla voce di menu «Posizione TV» selezionate l'opzione «Casa». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

# FASE 7

Austria	Α.	B/G	Belgio	8	B/G	Darvimarca	DK	6/6
Finlandia	FN	8/6	Francia	F	LIL.	Germania	D	B/G
Grecia	GR	H/G	rianda	R.	1	Italia	J.	B/G
Lussenburgo	L	B/G	Paesi Bassi	NL.	B/G	Norvegia	N	8/6
Polonia	PL.	D/K	Portogallo	Ρ.	8/15	Pussia	PUS	D/K
Spagna	E	8/G	Sveza	s	B/G	Skizzera	DI	B/G
Turchia	.TR	9/G	Repro Unito	68.	4	Repubblica Ceca	CZ	D/K
Ungheria	HU	D/K	Slovenia	9	8/G	Stovacchia	SK	8/G
Estonia	EE	B/G	Lettonia	w	D/K	Lituaria	LT	D/K
Islanda	IS	B/G	Ucraino	UA	0/K	Europa Occidentale		8/6
Europa Orientale		D/K	1					

 Selezionate il paese desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Eseguire ricerca	servizio	
Ricerca dialtale	Ricerca analogica	

 Alla voce di menu «Servizio» selezionate l'opzione «Ricerca digitale». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

	FAS	SE 9	
	Selezionare il tipo	o di ricerca digitale	
	Terrestre	Cavo	
• • 'Selezionare Core 'Co	nferma 🥽 Indietro		

• Alla voce di menu **«Ricerca digitale»** selezionate l'opzione **«Cavo»**. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**.

Netodol di ricerca (Canale) Frequenza di avvoo (147.0) Ol di rete (Ressuno) Sumbol rate 1 (6875) Sumbol rate 2 (6900) Módulaz: di emelez: in quadrat. 1 (64) Módulaz: di emelez: in quadrat. 2 (256) Reset Avvo nonca	Stazioni criptate	[51]	Impostazioni frequenza d'avvio
Pressureda davivo     147.01       D di rete     Dessureda       Symboli rate 1     (6875)       Symboli rate 2     (6900)       Módulaz: di ameiez: in suedrati. 1     (64)       Modulaz: di ameiez: in suedrati. 2     (256)       Reset     Avvio riorica	Metodo di ricerca	(Canale)	
D di rete Dessuno) Symbol rate 1 (6875) - 3.0.6 Mhz Symbol rate 2 (6900) Modulaz, di ameiez, in suadrat, 1 (64) Modulaz, di ameiez, in suadrat, 2 (256) Reset	Frequenza di avvio	147.01	
Sumbor rate 1 (6875) - 3 0.6 0 Mhz Sumbor rate 2 (6900) Modulaz, diamelez, in quadrat, 1 (64) Modulaz, diamelez, in quadrat, 2 (256) Reset Avvo ncorca	ID di rete	(Nessuno)	
Sumbol rate 2 [6900] Modulaz, di emolez, in quadrat, 1 [64] Modulaz, di emolez, in quadrat, 2 [256] Reset Avvo ncorca	Symbol rate 1	(6875)	- 3 0 6 . 0 Mhz
Modulaz, di amolez, in quadrat, 1 (64) Modulaz, di amolez, in quadrat, 2 (256) Reset Avvo ncorca	Symbol rate 2	[6900]	
Modulas, di ambiez, in quadrat, 2 [256] Reset Avvio ncerca	Moduliaz, di ampiez, in quadrat, 1	[64]	
Reset Avvo ricerca	Modulaz, di amplez, in quadrat, 2	[256]	
Avve ricerce	Reset		
	Avvio ricerca		

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Programmi criptati	Sì
Metodo di ricerca	Rapida
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i dati che avete inserito premendo il tasto «OK». Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

Stazioni criptate			Avvio ricer	rca?
Metodo di ricerca	(Veloce)			
Frequenza di avvio	1306.03			
ID di rete	[43039]			
Symbol rate 1	[0000]	ST	3	No
Symbol rate 2	(6900)			
Moduliaz, di ampiez, in quadrat, 1	[64]			
Modulaz, di amplez, in quadrat, 2	[64]			
Reset				
Avvio ricerca				

- Alla voce di menu **«Avvio ricerca»** selezionate l'opzione **«Sì»**. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.
- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- **Ora inserite la DigiCard** ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.



# DigiCard Installation - Sharp TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Sharp TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



Tool	operation	EPG	CH list	Setup
			DK Briter (2) :Back	View setting
				Auto installation
				Channel settings
				Quick start
				DivX(R) setup
	Scrambled service			Individual setting
				Wall mount audio setup Return to factory pre-settings
				Reset
				[Tue] 5/10 12:18

- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the «MENU» button on your remote control. The main menu will appear.
- Select the menu item **«Setup»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**.
- Select the menu item **«Picture settings»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**.
- Select the menu item **«Reset»** using your remote control. Confirm your selection by pressing **«OK»**. Please note that any current settings will be lost.

Tool	Operation	EPG	CH list	Setup
			44+ :Select OK :Enter 🐑 :Back	Setup View setting
				Reset Please enter your PN
	Scrambled service	13		
				• • :Select @• @ :Incut PIN
				Tue15/10.12:10

• Enter the security PIN code using your remote control (number pad). Confirm your selection by pressing **«OK»**. The default pin code is 1234.

#### **STEP 3**

Return to factory pre-setti	ngs
Yes	No

 Select the option «Yes» via the menu item «Pre-Settings». Confirm your selection by pressing «OK».

Now, TV will restart au	tomatically. OK?
Yes	No
- Select (The Seter Charles (Back (1990) Ford	

- Select the option «Yes» via the menu item «Automatic restart». Confirm your selection by pressing «OK».
- The TV set will switch itself off automatically. Turn the TV back on after approximately 1 minute.

	Display language settings	
English	Deutsch	Français
Italiano	Español	Nederlands
Svenska	Português	Suomi
Ελληνικά	Русский	Türkçe
Polski	Česky	Dansk
Magyar	Slovenski	Slovensky
Norsk	Eesti	Latviski
Lietuviškai	Українська	

• Select the desired language. Confirm your selection by pressing «OK».

Select the locat	ion of TV.
The picture will be optimize	ed for that location.
HOME	STORE
Select (DK) :Enter (S) :Back	

• Select the option **«HOME»** via the menu item **«TV location»**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

CT		7
	F 8	<i>_ /</i>
$\mathbf{J}$		

Austria	- A	B/G	Beigium	8	B/G	Deramark	OK	8/6
Enland	EN	B/G	France	F	w	Germany	D	8/6
Greece	GH	B/G	reland	8.	-	tay	1	B/G
Luxencours	4	B/G	Netherlands	NL.	B/G	Norway	N	B/G
Poland	PL.	D/K	Portugal	P	B/G	Russia	RUS	D/K
Seam	L.	B/G	Sweden	S.	8/G	Switzerland	DI	B/G
Turkey	TR	B/G:	Junited Kingdom	68		Czech Republic	CZ	D/K
Hungary	HU	D/K	Slovenia	9.	B/G	Slovakia	<b>\$</b> K	B/G
Estonia	EE	B/G	Latvia	τŸ	D/K	Littunia	u	D/k
loeland	S	B/G	Ukraine	UA	0/K	West Europe	111	B/G
East Europe		D/K	1					

• Select the desired **country**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

Perform service	search
Digital Search	Analogue Search
- Solook (CD) Solor (CD) (Doll	

 Select the option «Digital search» via the menu item «Service». Confirm your selection by pressing «OK».

STEP 9
Select the type of digital search.
Terrestria)
v • 'Select 🚥 'Enter 🕶 'Back

• Select the option **«Cable»** via the menu item **«Digital search»**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Encoded programme	Yes
Search method	Fast
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

• Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.

Soranzbied statures (Yes) Start search? Search method (Gudd Start frequency (JO6.0) hetwork (D (43038) Sumbol rate 1 (6900) Sumbol rate 2 (6900) Gudd modulation 1 (64) IGA4 modulation 2 (64) Reset Search Start	Scranchild statore     [Yes]     Start search?       Search method     (auck)     Start frequency       Start frequency     (306.0)       Network ID     (43038)       Symbol rate 1     (6900)	
Search method (Guidd Start frequency (1306.0) hetwork (0 (43038) Sumbol rate 1 (6900) Guidd modulation 1 (64) Guidd modulation 2 (64) Reset	Search method (Duick) Start freeuency (1306.0) Network ID (43038) Symbol rate 1 (6900) Symbol rate 2 (6900)	
Start freuwncy [306.0] Network D [43038] Sumbol rate 1 [6960] Guld modulation 1 [64] Guld modulation 2 [64] Reset	Start frequency         1306.0)           Network D         (43038)           Symbol rate 1         (6900)           Symbol rate 2         (6900)	
Network D (43038) Symbol rate 1 (6900) Yes No Add Modulation 1 (64) Add Modulation 2 (64) Reset	Network D (13038) Symbol rete 1 (6800) Symbol rete 2 (6900)	
Symbol rate 1 (6900) Yes No Symbol rate 2 (6900) dAM modulation 1 (64) dAM modulation 2 (64) Reset Search Start	Symbol rate 1 (6600) Yes	
Sumbol rate 2 (6900) GAM modulation 1 (F64) GAM modulation 2 (F64) Reset	Symbol rate 2 (6900)	No
AUM modulation 1 [64] AUM modulation 2 [64] Reset		
aAM modulation 2 [84] Reset	GAM modulation 1 [64]	
Reset Search start	GAM modulation 2 [64]	
Search start	Reset	
	Search start	

- Select the option **«Yes»** via the menu item **«Start search»**. Confirm your selection using the appropriate button.
- Wait until the channel search process has finished. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.
- Switch your TV set off and then back on.
- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.



# Installation DigiCard Sony TV-Geräte

Folgen Sie den Anweisungen dieser Anleitung um die DigiCard bei einem Sony TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an den Hersteller Ihres Gerätes.



Sony

?				
-	0	Г	III	
Einstellungen				
Sys	temeinstel	lungen		
°EI				
<b>⊘</b> ∎»				
				∰ τv

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste **«HOME»** auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Hauptmenü.
- Wählen Sie im Menüpunkt «Einstellungen» die Option «Systemeinstellungen» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

# **SCHRITT 2**

🖀 Systemeinste	llungen	
	🤗 Radioanzeige	Schwarz/Weiß Kugeln
<b>.</b>	Kindersicherung	
Einstellungen	DivX(R) VOD	
<u>۹</u>	8 Neuinitialisierung	
		±

 Wählen Sie im Menüpunkt «Systemeinstellungen» die Option «Neuinitialisierung» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

Wollen Sie die Neuinitialisierung starten?
Ja Nein

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Neuinitialisierung starten»** die Option **«Ja»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste. Bitte beachten Sie, dass Ihre bestehenden Einstellungen dabei verloren gehen.

#### **SCHRITT 4**

Sprache		×	1/17
	Sprache wählen.		
	Deutsch		
	Ελληνικά		
	Türkçe		
	Español		
	Català		
	Português		
	Polski		
OWeiter OOWähl	en		

• Wählen Sie die gewünschte **Sprache**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

Sony

Land wählen.	
Schweiz/Suisse/Svizzera	
Deutschland	
Österreich	
Türkiye	
Ελλάδα	
España	
Portugal	

• Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

# **SCHRITT 6**

4	Betriebsort		<b>v</b>	4/17
		Bitte wählen Sie die Art der Nutzung für dieses TV "Wohnung" optimiert das Bild für den normalen Hausgebrauch und ist energieeffizient. "Geschäft" optimiert das Bild für die Ausstellung i	/.	
		einem Geschäft.		
		Wohnung		
		Geschäft		
OZ	Zurück 🕒 Weiter	<b>○</b> ♥ Wählen		

• Wählen Sie im Menüpunkt «Art der Nutzung» die Option «Wohnung» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

4	Autom. Suchlauf	6/	17
	Wollen Sie Au	to. Suchlauf starten?	
		Start	
	At	ıslassen	
O Zi	urück 🔿 Weiter 🕜 🕐 Wählen		

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Suchlauf starten»** die Option **«Start»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

#### **SCHRITT 8**

4	Autom. Suchlau	f		<b>v</b>	7/17
		Möchten Sie den auto	matischen Satellitensuchlauf st	arten?	
			Start		
			Auslassen		
OZ	urück 🗘 Weiter	🖸 🔿 Wählen			

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Satellitensuchlauf starten»** die Option **«Auslassen»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

4	Autom. Suchlauf	10/17
	Möchten Sie den automatischen Digital-Suchlauf starten?	
	Start	
	Auslassen	
OZ	Curück 🔿 Weiter 🞧 😋 Wählen	

 Wählen Sie im Menüpunkt «Digitalsuchlauf starten» die Option «Start» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

#### **SCHRITT 10**

🖀 Auto. Digital-Suchlauf		11/17
	Bitte wählen Sie den TV-Anschluss.	
	Antenne	
	Kabel (Cablecom / UPC)	
	Kabel (Sonstiges)	
OZurück OWeitere OO	Wählen	

 Wählen Sie im Menüpunkt «TV-Anschluss» die Option «Kabel (Cablecom/UPC)» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der entsprechenden Taste.

Au Au	ito. Digital-Suchlauf		12/1
	Frequenz	306MHz	
	Netzwerk-ID	43039	
	Sendeart	Alle Sender	
		Start	
₿Ände	ern OZurück OWeiter OOV	Vählen	

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden **Digital TV Infobrief** zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabe-parameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Sendeart	Alle Sender
Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der entsprechenden Taste um den automatischen Suchlauf zu starten.

🖀 Auto. Digital-Such	hlauf			13/17
	Gefundene Dienste:		0	
		Suche		
	-	0%		
OZurück OWeiter				

• Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann. Jetzt werden Ihnen nur die analogen Sender angezeigt.

#### **SCHRITT 13**

🖀 Auto. Digital-Su	hlauf .		• 13/1 <u>7</u>
	Gefundene Dienste:	351	
	Suci 100	ne )%	
	миюнитэспе Запппа)	etoqooci inquechiorna	
OZurück OWeiter			

- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.



 Der erste Sender wird automatisch eingestellt. Drücken Sie auf die Taste «Home» auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Hauptmenü, wählen Sie die Option «Digital».

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.



# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Sony

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Sony. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.


?				
Réglages	0	Г	III	
Para	mètres sy	stème		
<b>6</b>				
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••				
				TV TV

- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche «HOME» de votre télécommande. Le menu principal s'affiche.
- Dans le point de menu «Réglages», sélectionnez l'option «Paramétres système». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

#### ETAPE 2

🖀 Paramètres systè	me	
0	Ecran Radio	Spheres monochromes
<u>.</u>	Verrouillage parental	
Réglages 🚺	DivX(R) VOD	
° 🗄 🔹 🚺	Installation auto	
		1 TV

 Dans le point de menu «Paramètres système», sélectionnez l'option «Installation auto». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

🖀 Para	mètres système			
		Voulez-vous lan automatique d	cer le réglage les chaînes ?	
		Oui	Non	

• Dans le point de menu **«Lancer le démarrage auto»**, sélectionnez l'option **«Oui»**. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante. Attention! Cela supprime vos paramètres existants.

#### **ETAPE 4**

🖴 Langue		× 1/17
	Sélection langue.	
	Français	
	Italiano	
	Deutsch	
	Ελληνικά	
	Türkçe	
	Español	
	Català	
Suivant O O Choi	sir	

• Sélectionnez la **langue** désirée. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

Schweiz/Suisse/Svizzera	
Deutschland	
Österreich	
Türkiye	
Ελλάδα	
España	
Portugal	

• Sélectionnez le **pays** désiré. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

E.	ΓA	Ρ	Е	6

🖴 Emplacement	4/17
	Veuillez sélectionner le type d'utilisation de ce TV. "Domicile" optimise l'image et la consommation pour une utilisation normale à domicile.
<	"Point de vente" optimise l'image pour des conditions d'exposition en magasin.
	Domicile
	Point de vente
◯Ret ◯Suivant 〇	♦ Choisir

• Dans le point de menu **«Type d'utilisation»**, sélectionnez l'option **«Domicile»**. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

4	Mémorisation auto	6/17
	Voulez-vous lancer la mémorisation aut	0?
	Démarrer	
	Saut	
O R	Ret 🕤 Suivant 🕤 😋 Choisir	

• Dans le point de menu **«Lancer la recherche»**, sélectionnez l'option **«Démarrer»**. Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

4	Mémorisation auto		7/17
	Voulez vous démarrer la Mémorisation satellite automatique	?	
	Démarrer		
	Saut		
<b>O</b> R	tet 🔿 Suivant 🞧 😋 Choisir		

 Dans le point de menu «Lancer la recherche des satellites», sélectionnez l'option «Saut». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

Mémorisation auto	10/17
Voulez-vous lancer la mémoris	ation automatique
des chaînes numéri	ques ?
Démarrer	
Saut	
Apat Asumant AAChairin	

 Dans le point de menu «Lancer la recherche numérique», sélectionnez l'option «Démarrer». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

		_	_		_
	ΓЛ		<b>E</b> .	-	$\mathbf{n}$
- 1		~	г.		IJ
					$\mathbf{\nabla}$

🏦 Mémo numérique auto		11/17
	Veuillez choisir votre connexion TV.	
	Câble (Cablecom / UPC)	
	Câble (Autres)	
ORet OSuivant OOCho	isir	

 Dans le point de menu «Raccordement TV», sélectionnez l'option «Câble (Cablecom/UPC)». Confirmez votre sélection avec la touche correspondante.

😩 Mén	no numérique auto	1	2/17
	Fréquence	306MHz	
	Identification de réseau	43039	
	Type de programme	Tous les programmes	
		Démarrer	
Modifi	er ORet OSuivant OOCho	bisir	

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, figurent les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Mode d'émission	Toutes les chaînes
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

• Confirmez votre sélection avec la touche correspondante pour lancer la recherche automatique.

🖀 Mémo numériqu	e auto		13/17
	Nombre de chaines trouvées :	0	
	Recherche 0%		
	Ī		
⊖Ret ⊖Suivant			

• Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes. Seules les chaînes analogiques vous sont maintenant proposées.

El	ΓA	Ρ	E	13

41	Mémo numérique	auto		13/17
		Nombre de chaines trouvées :	351	
		Recherche. 100%		
		La mémorisation auto s'est term	inée avec succès.	
C R	et 🔿 Suivant			

- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.



 La première chaîne s'affiche automatiquement. Appuyez sur la touche «HOME» de votre télécommande. Dans le menu principal qui apparaît, sélectionnez l'option «Numérique».

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



# Installazione DigiCard per televisori Sony

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Sony. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.



?	Supporto prodotto			
Impostazi	o	Ц	Ш	
<b>SEE</b>	Impostazioni S	iistema		
° E	Visualizzazione			
	Suono			
	Impostazione Analo	gica		
				÷ TV

- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «HOME» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale.
- Alla voce di menu «Impostazioni» selezionate l'opzione «Impostazioni sistema». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

# FASE 2

Impostazion	i Sistema	
	🤔 Display radio	Sfere Monocromatiche
-9-	Blocco Programmi	
Impostazioni	DivX(R) VOD	
	Avvio Automatico	
		∰• TV

 Alla voce di menu «Impostazioni sistema» selezionate l'opzione «Avvio Automatico». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

Avviare Avvio Automatico?
Avviare Avvio Automatico?
Si

 Alla voce di menu «Avvia inizializzazione» selezionate l'opzione «Sì». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente. Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.

#### FASE 4

🖴 Lingua		2	1/17
	Selezionare lingua.		
	Italiano		
	Deutsch		
	Ελληνικά		
	Türkçe		
	Español		
	Català		
	Português		
O Successivo O O	Scegli		

• Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

Selezionare nazione.	
Schweiz/Suisse/Svizzera	
Deutschland	
Österreich	
Türkiye	
Ελλάδα	
España	
Portugal	

• Selezionate il **paese** desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

	FASE 6
🖴 Luogo	4/17
	Selezionare il tipo di utilizzo per questo TV.
	"Casa" ottimizza l'immagine per il normale uso casalingo migliorando l'efficienza energetica.
	"Negozio" ottimizza l'immagine per la visione in negozio.
	Casa
	Negozio
OPrec. OSuccess	o ⊖ ⊖ Scegli

• Alla voce di menu **«Tipo di utilizzo»** selezionate l'opzione **«Casa»**. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

🖀 Auto Preselezione	6/17
Avviare Auto Preselezione?	
Avvio	
Salta	
●Prec. ●Successivo ● Scegli	

• Alla voce di menu **«Avvia ricerca»** selezionate l'opzione **«Avvia»**. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

4	Auto Preselezione 7/17	
	Si desidera avviare la Preselezione Satellitare Automatica?	
	Αννίο	
	Salta	
OP	rec. 🗢 Successivo 🕤 🔿 Scegli	

• Alla voce di menu **«Avvia ricerca satellite»** selezionate l'opzione **«Salta»**. Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

🖀 Auto Preselezione	10/17
Si desidera avviare la Preselezione Digital	â
Automatica?	•
Avvio	
Salta	
Jata	
OPrec. OSuccessivo OOScegli	

• Alla voce di menu «Avvia ricerca digitale» selezionate l'opzione «Avvio». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

# FASE 10

🖀 Preselezione Digi	tale Automatic	a	<u> </u>
	واوع	vionare il tino di connersione TV	
	ť <b>o</b>	Antenna	
		via Cavo (Cablecom / UPC)	
	D	via Cavo (Altri)	
Prec. Successivo	O O Scegli		

 Alla voce di menu «Collegamento TV» selezionate l'opzione «Cavo (upc cablecom)». Confermate la selezione premendo il tasto corrispondente.

🖆 Pres	elezione Digitale Automatica	3		12/17
	Frequenza		306MHz	
	ID rete		43039	
	Tipo di servizio		Tutti i servizi	
		Avvio		
Modifie	ca OPrec. OSuccessivo (	Scegli		

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Tipo di emittenti	Tutti le emittenti
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i dati premendo il tasto corrispondente. Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

41	Preselezione Digit	ale Automatica			13/17
		Numero servizi trovati:		0	
			Ricerca		
		-	0%		
O٩	rec. 🕄 Successivo				

• Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10). Ora vengono visualizzati solo i canali analogici.

# FASE 13

4	Preselezione Digi	ale Automatica		<u>▼</u> 13/17
		Numero servizi trovati:	351	
		Ricerca 100%		
OP	rec. OSuccessivo			

- Ora inserite la DigiCard ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.



• Il televisore visualizza automaticamente il primo canale. Premete il tasto **«HOME»** sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale, selezionate l'opzione **«Digitale»**.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.



# DigiCard Installation - Sony TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Sony TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



?			
Settings	<b>○</b> Л		-
Syster	m Settings		
°EI			
°			
			₩ ТV

- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the «HOME» button on your remote control. The main menu will appear.
- Select the option **«System settings»** via the menu item **«Settings»**. Confirm your selection using the appropriate button.

#### **STEP 2**

🖀 System Sel	ttings	
	🤗 Radio Display	Monochrome Spheres
<b>.</b>	Parental Lock	
Settings	DivX(R) VOD	
LII .	Auto Start-up	
		±− TV

• Select the option **«New installation»** via the menu item **«Auto Start-up»**. Confirm your selection using the appropriate button.

Do you want to start Auto Start-up? Yes No	Do you want to start Auto Start-up? Yes No	Do you want to start Auto Start-up? Yes No.	🖀 System Settings	
Do you want to start Auto Start-up? Yes No	Do you want to start Auto Start-up? Yes No	Do you want to start Auto Start-up? Yes No		
Yes No	Yes No	Yes		Do you want to start Auto Start-up?
				Yes No

 Select the option «Yes» via the menu item «Start Auto Start-up?». Confirm your selection using the appropriate button. Please note that any current settings will be lost.

#### STEP 4

🖴 Language		
	Select language.	
	English	
	Nederlands	
	Français	
	Italiano	
	Deutsch	
	Ελληνικά	
	Türkçe	
ONext O O Choose		

• Select the desired **language**. Confirm your selection using the appropriate button.

41	Country	2/17
	Select country.	
	Schweiz/Suisse/Svizzera	
	Deutschland	
	Österreich	
	Türkiye	
	Ελλάδα	
	España	
	Portugal	
ОВ	ack 🗘 Next 🗘 🗘 Choose	

• Select the desired **country**. Confirm your selection using the appropriate button.

ST	ΈΡ	6



• Select the option **«HOME»** via the menu item **«Type of use»**. Confirm your selection using the appropriate button.

🖴 Auto Tuning		<b>T</b>	6/17
	Do you want to start Auto Tuning?		
	Start		
	Skip		
⊖Back ⊖Next ⊖⊖Choose			

• Select the option **«Start»** via the menu item **«Start Auto Tuning»**. Confirm your selection using the appropriate button.

ST	ΈP	8

🖴 Auto Tuning	7/17
Do you want to start Satellite Auto Tu	ning?
Start	
Skip	
⊖Back ⊖Next ⊖ ⊖Choose	

 Select the option «Skip» via the menu item «Start satellite Auto Tuning?». Confirm your selection using the appropriate button.

🖴 Auto Tuning	10/17
Do you want to start Digital Auto Tuning?	
Start	
Skip	
OBack ONext OOChoose	

• Select the option **«Start»** via the menu item **«Start Digital Auto Tuning»**. Confirm your selection using the appropriate button.

СТ	ΈĒ.	D	1	Ω
JI				U

🚔 Digital Auto Tuning			11/17
	Please choose your T	V connection.	
	└□ Ante	nna	
	Cable (Cable	ecom / UPC)	
	Cable (C	Others)	

 Select the option «Cable (Cablecom / UPC)» via the menu item «TV connection». Confirm your selection using the appropriate button.

針 Di	gital Auto Tuning		12/17
	Frequency	306MHz	
	Network ID	43039	
	Service Type	All Services	
		Start	
Char	nge OBack ONext OOChoose		

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Channel type	All channels
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

• Press the appropriate button to start the automatic search process.

🖀 Digital Auto Tuni	ing		13/17
	Number of services found:	0	
	Searching 0%		
	-		
<b>◯</b> Back <b>◯</b> Next			

• Wait until the channel search process has finished. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete. The analogue channels will now be displayed.

#### **STEP 13**

🖀 Digital Auto Tu	ning	100 100	• 13/17:
	Number of services found:	351	
	Searching 100%		
	Auto tuning is successfully finis	fied.	
😋 Back 🔿 Next			

- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.



 The first channel will be configured automatically. Press the «HOME» button on your remote control. The main menu will appear, select the option «Digital».

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.



# Installation DigiCard Toshiba TV-Geräte

Folgen Sie den Anweisungen dieser Anleitung um die DigiCard bei einem Toshiba TV-Gerät zu installieren. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr TV-Gerät am Kabelnetz angeschlossen und die Stromzufuhr sichergestellt ist. Sie benötigen für die Installation das in der DigiCard-Hülle enthaltene Manual sowie den «Digital TV Infobrief». Auf diesem Brief finden Sie alle benötigten Installationsparameter.

Alle Informationen zur Hard- und Software entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes. Die Software und die einzelnen Zwischenschritte können je nach Modell und Jahrgang variieren. Für allfällige Fehler auf Ihrem TV-Gerät übernimmt upc cablecom keine Haftung. Wenden Sie sich dafür bitte an Ihren Händler.



Toshiba

EINSTELLUNGEN		
Sprache	Deutsch	
Land	Schweiz	
Antennen-/Kabeleingang	Kabel	
Autom. Sendersuche		
DTV Manuelle Abstimmung		
DTV-Einstell.		
Automatische Installation		

- DigiCard noch nicht in Ihr TV-Gerät einstecken. TV-Gerät einschalten.
- Drücken Sie auf die Taste **«MENU»** auf Ihrer Fernbedienung. Es erscheint das Hauptmenü.
- Wählen Sie im Hauptmenü die Option **«EINSTELLUNGEN»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

# **SCHRITT 2**

		0
EINSTELLUNGEN		
DTV Manuelle Abstimmun	9	
DTV-Einstell.		
Automatische Installation		
Standort	Zu	u Hause
Software Upgrade		
Software-Lizenzen		
Systeminformation		
TV zurückstellen	111111	

 Wählen Sie im Menüpunkt «EINSTELLUNGEN» die Option «TV zurückstellen» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

TV zurückste	llen		
Alle Einstellu	ingen werden gelöscht. Fo	rtfahren?	
-	Ja	<b>F</b>	
Aury	OK Fingeben RETUR	N Zurück	

 Wählen Sie im Menüpunkt «TV zurückstellen» die Option «Ja» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Bitte beachten Sie, dass Ihre bestehenden Einstellungen dabei verloren gehen.

#### **SCHRITT 4**

Español Italiano Português Nederlands Svenska Dansk Norska Suomi Polski
Nederlands Svenska Dansk Norska Suomi Polski
Norska Suomi Polski
Horska Subility Polski
Türkce Manyar Slovensky
Český Pyrckuli Románá
Български Srpski Еλληνικα
Hrvatski

- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Wählen Sie die gewünschte Sprache. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

Automatische Installation		
Land	Schweiz	•
Primäre Sprache Untertitel	Deutsch	
Sekundäre Sprache Untertitel	Englisch	
Primäre Sprache Ton	Deutsch	
Sekundäre Sprache Ton	Türkisch	
ekundäre Sprache Ton	Türkisch	

 Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

# **SCHRITT 6**

Standort			
Um den verwend Hause] i	Fernseher im Ausstellungsraum eines Geschäftes en, wählen Sie bitte [Geschäft]. Der Modus [Zu st für den normalen Gebrauch geeignet.	zu	
	Zu Hause		
	Searbeiten OK Weiter RETURN Zurück		

• Wählen Sie im Menüpunkt **«Standort»** die Option **«Zu Hause»** aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **«OK»**.

TV-Montage					
Wenn Sie den Fern [Ständer] ist für an Sound Navi im TON	seher an einer Wan Idere Optionen geei I-Menü ändern,	d montieren möc gnet. Sie könner	hten, wählen S 1 diese Einstell	ie bitte [Wand]. Ing später unter	
		Wand			•

 Wählen Sie im Menüpunkt «TV-Montage» die zutreffende Option aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK».

# **SCHRITT 8**

AutoVii Der Au autom	ew toView-Modus stel atisch gemäß den l an Sie den AutoVie	lt die Bildeins Umgebungslic w-Modus akti	tellungen htbedingungen ( vieren?	ein.	
		Ja			
	🎲 Bearbeiten	OK Weiter	RETURN Zurüc	k	

• Wählen Sie im Menüpunkt «AutoView» die zutreffende Option aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Weitere Informationen zu AutoView entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.

 Wählen Sie im Menüpunkt «Ant/Kabel» die Option «Kabel» aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste «OK». Es erscheint ein Haken. Bei allen übrigen Signalquellen bitte den Haken mit der Taste «OK» entfernen. Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste «OK».

Autoin, senders	iorene.		
Senderwahl-Mo	odus	DTV	
	Suchlauf st	arten	
DTV			
Suchlauf-Typ		Schnellsuche	
Startfrequenz		113.000 MHz	16
Endfrequenz		Automatisch	
Modulation		Automatisch	
Symbolrate		Automatisch	
Netzwerk-ID		Automatisch	

- Nehmen Sie den der DigiCard beiliegenden **Digital TV Infobrief** zur Hand. Auf der Digital TV Infocard finden Sie die erforderlichen Eingabe-parameter.
- Wählen Sie mit Ihrer Fernbedienung die verschiedenen Optionen (Pfeiltasten) an und geben Sie die Zahlenwerte (Zahlenblock) ein.

Senderwahl-Modus	DTV
Suchlauf-Typ	Schnellsuche
Startfrequenz (MHz oder kHz)	Beide Codes finden Sie auf dem Infobrief.
Endfrequenz	Automatisch
Netzwerk-ID	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
Symbolrate 1 Symbolrate 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.
QAM-Modulation 1 QAM-Modulation 2	Den Code finden Sie auf dem Infobrief.

• Bestätigen Sie Ihre Angaben mit der Taste **«OK»** um den automatischen Suchlauf zu starten.

Automatische Senderwahl (DTV)								
		DTV-Dier	nste gefunde	n: 359				
Тур	Pos.	Name			Frequenz(Mhz)			
	1	SF 1						
	2	SF zwei						
	3	SF info						
	4	HD suisse						
	5	ARD						
	6	ZDF						
	7	ORF 1						
	8	ORF 2				¥.		
	c	K Abstimmer	P Seite	RETURN Zu	rück			

- Warten Sie, bis die Sendersuche abgeschlossen ist. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu 10 Minuten dauern kann.
- Bestätigen Sie mit der Taste «OK».
- Stecken Sie nun die DigiCard ein und befolgen Sie den im DigiCard Manual beschriebenen Installationsprozess.
- Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und wieder ein.
- Warten Sie die anschliessende automatische Authentifizierung ab.
- Der erste Sender wird automatisch eingestellt.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Digital TV.



# Installation de la DigiCard sur les téléviseurs Toshiba

Voici les instructions à suivre pour installer la DigiCard sur un téléviseur Toshiba. Veuillez vous assurer que votre téléviseur est relié au réseau câblé et qu'il est bien alimenté en électricité. Pour l'installation, vous avez besoin du manuel contenu dans l'enveloppe DigiCard, ainsi que de la «Lettre d'info Digital TV» sur laquelle se trouvent tous les paramètres d'installation nécessaires.

Le mode d'emploi de votre téléviseur vous fournit toutes les informations relatives au matériel et au logiciel. Le logiciel et les différentes étapes intermédiaires peuvent varier selon le modèle et l'année. upc cablecom décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dues à votre téléviseur. Veuillez dans ce cas vous adresser au fabricant de votre appareil.



Toshiba

	≡ ÷ ŏ
RÉGLAGES	
Langue menu	Français
Pays	Suisse
Entrée antenne/câble	Càble
Recherche automatique	
DTV réglage manuel	
Réglages DTV	
Réglage rapide	
OK Saisir	RETURN Retour

- N'insérez pas encore la DigiCard dans votre téléviseur. Allumez votre téléviseur.
- Appuyez sur la touche «MENU» de votre télécommande. Le menu principal s'affiche.
- Dans le menu principal, sélectionnez l'option **«REGLAGES»**. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.

RÉGLAGES		
DTV réglage manuel		
Réglages DTV		
Réglage rapide		
Lieu	Domicile	
Mise à niveau logiciel		
Licences de logiciel		
Informations système		
Réinitialiser TV	<u>E TETTE TETTE TETTE TETTE TE</u>	

• Dans le point de menu **«REGLAGES»**, sélectionnez l'option **«Réinitialiser TV»**. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.
Réinitialiser	τv		
Tous régl. p	réc. seront supp	rimés. Continuer?	
	Oui		
	Oui		
200 00	atata OV Catat	The second second second second	

 Dans le point de menu «Réinitialiser TV», sélectionnez l'option «Oui». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Attention! Cela supprime vos paramètres existants.

Sprache		
English	Français	Deutsch
Español	Italiano	Português
Nederlands	Svenska	Dansk
Norska	Suomi	Polski
Türkce	Magyar	Slovensky
Český	Русский	Română
Български	Srpski	Ελληνικα
Hrvatski		

- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Sélectionnez la langue désirée. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Pays	4	Suisse	
Langue sous-titres 1		Français	
Langue sous-titres 2		Anglais	
Langue audio 1		Français	
Langue audio 2		Français	
Langue audio 1 Langue audio 2		Français Français	

 Sélectionnez le pays désiré. Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

E1	ΓA	Ρ	Е	6

Lieu							
Pour utilise	r le téléviseu	r dans un m	agasin, séle	ectionner			
[Magasin].	Le mode [Do	micile] est r	ecommand	é pour une			
utilisation	normale.		_				
4		Domicil	e		•		
	Modifier	<b>OK</b> Suite	RETURN	Retour			

• Dans le point de menu «Lieu», sélectionnez l'option «Domicile». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Installation du télé	viseur			
Si vous installez le recommandé pour l'option Sound Nav	téléviseur sur un r les autres utilisatio i du menu SON.	nur, veuillez sélection ons. Ce réglage peut ê	ner [Mur]. [Socle] est tre changé plus tard dar	15
		Mur		

• Dans le point de menu **«Installation du téléviseur»**, sélectionnez l'option appropriée. Confirmez votre sélection avec la touche **«OK»**.

#### **ETAPE 8**

AutoView					
Le mode Auto	/iew ajuste autom	stiquement le	s réglages de		
l'image en fon	ction des conditio	s d'éclairage.			
Souhaitez-vou	activer le mode .	utoView ?			
4		Dui			
0	Modifier OK S	ite RETURN	Retour		

 Dans le point de menu «AutoView», sélectionnez l'option appropriée. Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations sur AutoView.

	Antenne/Cåble		
	Antenne		
	Cáble		
	Suite		
OK	Sélectionner/désélectionner	RETURN Retour	
UK OK	sete etterninen de sete etterninen	Herout herour	

 Dans le point de menu «Antenne/Câble», sélectionnez l'option «Câble». Confirmez votre sélection avec la touche «OK». Une coche apparaît. Veuillez décocher toutes les autres sources de signal avec la touche «OK». Confirmez votre sélection avec la touche «OK».

Made Becharaba		
mode Recherche	DTV	
Commer	ncer scan	
DTV		
Type de balayage	Balayage rapide	
Fréquence de démarrage	4 113.000 MHz	
Fréquence de fin	Auto	
Modulation	Auto	
Débit de symboles	Auto	
ID réseau	Auto	

- Prenez la Lettre d'info Digital TV jointe à la DigiCard. Sur la carte d'information Digital TV, vous trouverez les paramètres de saisie nécessaires.
- A l'aide de votre télécommande, sélectionnez les différentes options (touches fléchées) et saisissez les valeurs numériques (pavé numérique).

Mode Recherche	DTV
Type de balayage	Balayage rapide
Fréquence de départ (MHz ou kHz)	Les deux codes figurent dans la lettre d'info.
Fréquence de fin	Automatique
ID réseau	Le code figure dans la lettre d'info.
Débit symbole 1 Débit symbole 2	Le code figure dans la lettre d'info.
Modulation QAM 1 Modulation QAM 2	Le code figure dans la lettre d'info.

• Confirmez vos spécifications avec la touche **«OK»** pour lancer le balayage automatique.

		Chaines I	OTV trouvées:	359	
Туре	Pos.	Nom			Fréquence (Mhz)
		SF1			
	2	SF zwei			
	3	SF info			
Contract.	4	HD suisse			
	5	ARD			
	6	ZDF			
- 20-	7	ORF 1			
	8	ORF 2			

- Patientez jusqu'à la fin de la recherche de chaînes. Attention! Ce processus peut durer 10 minutes.
- Confirmez avec la touche «OK».
- Insérez maintenant la DigiCard et suivez la procédure d'installation décrite dans le manuel DigiCard.
- Eteignez, puis rallumez votre téléviseur.
- Patientez pendant l'authentification automatique qui suit.
- La première chaîne s'affiche automatiquement.

Nous vous souhaitons un excellent divertissement avec Digital TV.



## Installazione DigiCard per televisori Toshiba

Seguite le istruzioni riportate qui di seguito per installare la DigiCard in un televisore Toshiba. Verificate che il televisore sia collegato alla rete via cavo e all'alimentazione elettrica. Per l'installazione avete bisogno del manuale contenuto nella confezione della DigiCard e della «lettera informativa su Digital TV». La lettera contiene tutti i parametri necessari per l'installazione.

Per tutte le informazioni sull'hardware e sul software, consultate le istruzioni del vostro televisore. Il software e le singole fasi della procedura possono variare in funzione del modello e dell'anno di produzione. upc cablecom declina ogni responsabilità per eventuali errori relativi al vostro televisore. In questo caso, vi invitiamo a contattare il produttore dell'apparecchio.



IMPOSTAZIONE	
Lingua menu	Italiano
Paese	Svizzera
Ingresso antenna/cavo	Cavo
Sintonizzazione autom.	
DTV Sintonizzazione Manuale	
Impost. DTV	
Impostazione veloce	
OK Introduci	RETURN Preced.

- Non inserite ancora la DigiCard nel televisore. Accendete il televisore.
- Premete il tasto «MENU» sul vostro telecomando. Viene visualizzato il menu principale.
- All'interno del menu principale, selezionate la voce «IMPOSTAZIONI». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

## FASE 2

	# <b>≓</b> ö
IMPOSTAZIONE DTV Sintonizzazione Manuale Impost. DTV Impostazione veloce	<del>*</del>
Luogo Aggiornamento software Licenze software	Casa
Ripristina TV	
OK Introduc	ci RETURN Preced.

 Alla voce di menu «IMPOSTAZIONI» selezionate l'opzione «Ripristina TV». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Ripristin	a TV		
Le imp. j	orec. saranno cancellate	. Continuare?	
P12.0	SÌ		
<	leziona OK Introduci	RETURN Preced	

 Alla voce di menu «Ripristina TV», selezionate l'opzione «Sì». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Attenzione: le impostazioni esistenti andranno perse.

Sprache		
English	Français	Deutsch
Español	Italiano	Português
Nederlands	Svenska	Dansk
Norska	Suomi	Polski
Türkçe	Magyar	Slovensky
Český	Русский	Română
Български	Srpski	Ελληνικα
Hrvatski		

- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Selezionate la lingua desiderata. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

mpostazione vetoce			
Paese		Svizzera	1 1
Linguaggio sottotitoli Primario		Italiano	
Linguaggio sottotitoli Secondar	io	Francese	
Linguaggio audio Primario		Italiano	
Linguaggio audio Secondario		Francese	
Linguaggio audio S <del>e</del> condario		Francese	

 Selezionate il paese desiderato. Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

FASE 6	
Luogo	
Per usare la TV in uno showroom, selezionare (Punto vendita). La modalità [Casa] è consigliata per il normale utilizzo.	
< Casa	
	1
Compile OK SUCCESS. RETURN Preced.	

 Alla voce di menu «Posizione TV» selezionate l'opzione «Casa». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Posizione TV					
Se si sta montan altri utilizzi. Ques nel menu SUONO	do la TV a muro, s sta impostazione p ).	elezionare [Parete] può essere modifica	. [Supporto] è c ita in seguito tra	onsigliato per mite Sound Navi	
		Parete			•

• Alla voce di menu **«Posizione TV»** selezionate l'opzione corrispondente. Confermate la selezione premendo il tasto **«OK»**.

FA	SE	8

A				
La modalit impostazio	à AutoView regola autom ni dell'immagine perché Abilitare AutoView?	naticamente le si adattino alla luce		
<ul> <li>ambiente.</li> </ul>	Si			
U)	Compila OK SUCCES	S. RETURN Prece	d.	

 Alla voce di menu «AutoView» selezionate l'opzione corrispondente. Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Per ulteriori informazioni su AutoView, consultate le istruzioni del vostro televisore.

Ant/Cavo
Materina 🕼 Cavo
SUCCESS.
NK Salaz/Dasalaz   BETIIPN Prozed

 Alla voce di menu «Ant/Cavo» selezionate l'opzione «Cavo». Confermate la selezione premendo il tasto «OK». Compare un segno di spunta. Rimuovete il segno di spunta da tutte le altre fonti di segnale premendo il tasto «OK». Confermate la selezione premendo il tasto «OK».

Sintonizzazione autom			
Modalità sintonia		DTV	
	Avv.scan	s.	
DTV			
Tipo scansione		Scansione rapida	
Frequenza di inizio		113.000 MHz	×.
Frequenza finale		Automatico	
Modulazione		Automatico	
Symbol rate		Automatico	
ID rete		Automatico	

- Prendete la lettera informativa su Digital TV, che trovate in allegato alla DigiCard. Nell'infocard Digital TV trovate tutti i parametri da inserire.
- Usate il telecomando per selezionare le diverse opzioni (tasti freccia) e inserite i valori numerici (tasti con i numeri).

Modalità selezione canali	DTV
Tipo ricerca	Rapida
Frequenza di avvio (MHz o kHz)	Entrambi i codici sono riportati nella lettera informativa.
Frequenza finale	Automatica.
ID di rete	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.
Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 1 Modulazione QAM (ampiezza quadratura) 2	Il codice è riportato nella lettera informativa.

• Confermate i dati premendo il tasto **«OK»**. Si avvierà la procedura di ricerca automatica.

		Trovati serv	izi DTV: 359	
Tipo	Pos.	Nome		Frequenza(Mhz)
	1	SF 1	11111111	1111111111111
	2	SF zwei		
	3	SF INTO		
	4	APD		
	5	ZDE		
	7	ORF 1		
	8	ORF 2		

- Attendete fino a quando la ricerca dei canali è conclusa. Attenzione, questa procedura può richiedere alcuni minuti (max. 10).
- Confermate premendo il tasto «OK».
- **Ora inserite la DigiCard** ed eseguite il processo d'installazione descritto nel manuale DigiCard.
- Spegnete il televisore e poi riaccendetelo.
- Attendete l'autenticazione automatica.
- Il televisore visualizza automaticamente il primo canale.

Vi auguriamo buon divertimento con Digital TV.



# DigiCard Installation - Toshiba TV Sets

Follow these instructions to install the DigiCard in a Toshiba TV set. Please ensure your TV set is connected to the cable network and plugged in to the mains socket. You will need the DigiCard case provided with this manual for the installation as well as the «Digital TV information letter». This letter contains all required installation parameters.

All items of information regarding hardware and software can be found in the operating instructions of your TV set. The software and each installation stage can vary depending on the model and year of manufacture. upc cablecom assumes no liability whatsoever for any faults on your TV set. In that case, kindly contact the manufacturer directly.



SETUP	•	ti ti	)
Menu Language Country Ant/Cable In Auto Tuning DTV Manual Tuning DTV Settings Quick Setup		English Switzerland Cable	
auch scrup	OK Enter	RETURN Back	

- Do not insert the DigiCard into your TV set yet. Switch on the TV.
- Press the «MENU» button on your remote control. The main menu will appear.
- Select the option «SETUP» via this menu. Confirm your selection by pressing «OK».

<b>S</b> 1	<b>TEF</b>	<mark>2</mark> 2

	-	• • •	₽	¢	
SETUP					
DTV Manual Tuning					
DTV Settings					
Quick Setup					
Location			Home		
Software Upgrade					
Software Licences					
System Information					
Reset TV			<u> </u>	11111	

 Select the option «Reset TV» via the menu item «SETUP». Confirm your selection by pressing «OK».

Reset TV					
All previous s	ttings will be o	feleted. Co	ntinue?	•	

 Select the option «Yes» via the menu item «Reset TV». Confirm your selection by pressing «OK». Please note that any current settings will be lost.

----

rache		
English	Français	Deutsch
Español	Italiano	Português
Nederlands	Svenska	Dansk
Norska	Suomi	Polski
Türkçe	Magyar	Slovensky
Český	Русский	Română
Български	Srpski	Ελληνικα
Hrvatski		

- Switch your TV set off and then back on.
- Select the desired language. Confirm your selection by pressing «OK».

Country	Cultureland	
Primary Subtitle Language	Finalish	
Secondary Subtitle Language	English	
Primary Audio Language	English	
Secondary Audio Language	English	

• Select the desired **country**. Confirm your selection by pressing **«OK»**.

## STEP 6

Location			
To use the TV select [Store] use.	for displaying in a store showroom, please [. [Home] mode is recommended for normal		
4	Home		
	🕂 Edit OK Next RETURN Back		

 Select the option «HOME» via the menu item «Location». Confirm your selection by pressing «OK».

TV Mountin	9	
If you are n	nounting the TV on a wall, please select [Wa	uj.
[Stand] is r modified la	ecommended for other uses. This setting ma ter under Sound Navi in the SOUND menu.	ay be
4	Wall	
	Edit OK Next RETURN Back	

 Select the appropriate option via the menu item «TV Mounting». Confirm your selection by pressing «OK».

	STEP 8		
AutoView			
AutoView mode autom suit ambient light cond	atically adjusts picture setting litions.	gs to	
Do you wish to enable	AutoView mode?		
	Yes		
😳 Edit	OK Next RETURN Back		

• Select the appropriate option via the menu item **«AutoView»**. Confirm your selection by pressing **«OK»**. Further information on AutoView can be found in the operating instructions of your TV set.

Ant/Cable			
Allo Cable			
Antenna			
🛃 Cable			
Next			
<b>OK</b> Select/Deselect	RETURN	Back	

 Select the option «Cable» via the menu item «Ant/Cable». Confirm your selection by pressing «OK». A tick will appear. Please remove the tick for all other signal sources by pressing the «OK» button after selecting each entry. Confirm your selection by pressing «OK».

Auto Tuning	
Tuning Mode	DTV
Start S	can
DTV	
Scan Type	Quick Scan
Start Frequency	113.000 MHz
End Frequency	Auto
Modulation	Auto
Symbol Rate	Auto
Network ID	Auto

- Ensure you have the **Digital TV information letter** at hand, which was provided with your DigiCard. You will find all required parameters on the Digital TV information card.
- Select the various options using the arrow keys on your remote control and enter the numerical values using the number pad.

Channel selection mode	DTV
Search type	Quick Search
Start frequency (MHz or KHz)	Both codes can be found in the information letter.
End frequency	Automatic
Network ID	The code can be found in the information letter.
Symbol rate 1 Symbol rate 2	The code can be found in the information letter.
QAM modulation 1 QAM modulation 2	The code can be found in the information letter.

• Press **«OK»** to proceed. The automatic search process will then start.

	,	DTV Services Found: 359	
Туре	Pos.	Name	Frequency (Mhz)
	2	SF1	11223222242
	3	SF info	
	4	HD suisse	
	5	ARD	
	6	ZDF	
	2	ORF 1	
	8	ORF 1 ORF 2	

- Wait until the channel search process has finished. Please note that this process can take up to 10 minutes to complete.
- Confirm your selection by pressing «OK».
- Now insert the DigiCard and follow the instructions provided in the DigiCard manual.
- Switch your TV set off and then back on.
- Wait for the automatic authentication process to finish.
- The first channel will be configured automatically.

You can now start enjoying some great entertainment with Digital TV.

#### upc cablecom GmbH

Digital TV Postfach 8112 Otelfingen Homepage: upc-cablecom.ch Help Line: 0800 66 88 66